

TYGODNIK OLECKI

Wierz w cuda, ale na nie nie licz.
H. Jackson Brown, Jr.



TYGODNIK OLECKI



Kupon bierze udział
w losowaniu upominków

Nr 28
(808)

Nr 28 (808)

10 lipca 2013 r.

cena 1,50 zł

PRZYSTANEK OLECKO
20

CONCERTO FURIOSO
Tango Corazon Quintet
Marcin Wyrostek
spektakle
Kobranocka
Jafia Namuel
Make Progress
Meadow Quartet
plenery
Tilt
Dub Ska
wystawy
MO...
T...
warsztaty
ZIYO
happen...
18-21 lipca 2013
www.przystanek.pl

Program, s. 10-11



Piknik u Jana od Bedronki, s. 8-9

Olecki Przegląd Teatrów Amatorskich CHIMERA

Tegoroczna edycja potrzebuje wsparcia finansowego, dlatego też dziewczyny wystąpiły z projektem na portalu polakpotrafi.pl

To platforma, na której można finansować przedsięwzięcia metodą crowdfundingu (finansowania społecznościowego).

Projekt można wspierać dowolną kwotą na http://polakpotrafi.pl/projekt/olecki-przeglad-teatrow-amatorskich-chimera.

(o „Chimerze” na s. 7)

Wakacje

W tym roku z wypoczynku zorganizowanego skorzysta 510 dzieci. Będą to półkolonie, obozy stacjonarne oraz zajęcia sportowe. 316 dzieci otrzyma dofinansowanie z środków gminy. Jest to kwota 199,5 tysięcy złotych.

(UMwekis)

Organizator: Media: TYP OLSZTYN Olecka Olecko 15 Sponsor: Eufel

SKUP STARYCH I ROZBITYCH POJAZDÓW

kasacja pojazdów, skup złomu, pomoc drogowa, autolaweta, zaświadczenia
Najwyższe ceny, Olecko, ul. Ełcka 2, tel. 501-611-961

V15410

Uwaga!

Oferujemy Kremy, **Impuls**
balsamy olejki do opalania.
Tylko polskie produkty
IMPULS Aleje Lipowe 1B 87 520 36 92

MARKET BUDOWLANY **MAJSTER**
M. Pietraszewski
CENTRUM HANDLOWE – Aleje Lipowe 1B, Tel. (87) 520 44 46

ANWIS, NA ZAMÓWIENIE
ŻALUZJE DREWNIANE I ALUMINIOWE
MOSKITIERY, VERTICALE, PLISY,
ROLEJ MATERIAŁOWE I RZYMSKIE
POMIAR WYCENA MONTAŻ

PPHU „AGAT” Olecko, plac Wolności 13

Nowa kolekcja biżuterii modowej AGAT

by *dziubeka*
ZAPRASZAMY



**OKIEM
RADNEGO:**



kował swój pojazd świadomie, zgodnie z przepisami. Pasażerowie również mogą nad tym czuwać. Zyskamy na tym wszyscy, ponieważ więcej pojazdów zmieści się na parkingach w centrum.

Bardzo chce podziękować wszystkim, którzy już włączyli do naszych wspólnych działań.

*Wojciech Leonarczyk
Radny Rady Miejskiej*

PARKUJ Z GŁOWĄ

Kolejna edycja akcji „Parkuj z głową” trwa. Policja wraz z uczniami z klas mundurowych ZSLiZ w Olecku przeprowadziła działania informacyjne w centrum miasta. Młodzież umieszczała specjalne ulotki za wycieraczkami pojazdów, których kierowcy nie przestrzegali znaków poziomych. W lokalnej prasie trwa akcja edukacyjna.

Bardzo bym chciał zaprosić wszystkich mieszkańców i gości Olecka do wspólnych działań w ramach tej akcji. Co możemy zrobić? Wystarczy tylko aby każdy kierowca par-



Dni rodziny

9 czerwca w Regionalnym Ośrodku Kultury „Mazury Garbate” w ramach obchodów powiatowych dni rodziny Ośrodek Szkolno – Wychowawczy dla Dzieci Głuchych im. Św. Filipa Smaldone przygotował występ pt. „Mów sercem, a i głusi cię zrozumieją”. Przedstawienie ukazało świat widziany oczami młodzieży niesłyszącej.

Tego dnia w ROK została również otwarta autorska wystawa fotografii Katarzyny Kaźmierak pn. „Rodzina w obiektywie”. Główną ideą galerii była integracja pokoleń i budowanie więzi międzypokoleniowej.

H. Kasicka www.powiat.olecko.pl



Edukacja zdrowotna

W ramach powiatowego programu zdrowotnego „Zapobieganie nadwadze, otyłości i chorobom przewlekłym” od 17 do 20 czerwca na terenie Powiatu Oleckiego przeprowadzono 13 spotkań edukacyjnych, tj. w placówkach oświatowych oraz urzędzie gminy Świętajno. Edukacją objęto ogółem 1301 osób.

Uczestnikami spotkań były dzieci, młodzież, urzędnicy, sołtysi, kadra zatrudniona w placówkach oraz rodzice.

Zajęcia poprowadzili: **Marzena Pojawa-Grajewska** - dietetyk, technolog żywności i żywienia z ZSLiZ w Olecku, **Kamil Kolendo** i **Łukasz Gąsiorowski** - specjaliści ds. prewencji nowotworów z Polikliniki z Olsztyna, **Michał Bućwiński** – specjalista wychowania fizycznego, terapeuta SDS we Wronkach.

Prelegenci wskazywali jak należy prowadzić zdrowy styl życia, przekonywali, że można poprawić ogólny stan zdrowia oraz zapobiec wielu przewlekłym chorobom. Koordynatorem prowadzonej akcji edukacyjnej było Starostwo Powiatowe w Olecku.

*Halina Kasicka
www.powiat.olecko.pl*



Redakcja

„Tygodnika Oleckiego”, ul. Zielona 37
czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek
w godzinach 12⁰⁰-17⁰⁰
kontakt telefoniczny: 601-152-454

GRÜNLAND

Centrum Roślin Ozdobnych
od wiosny duża kolekcja najnowszych odmian bylin
Olecko, ul. Produkcyjna 11, tel. (87) 523-90-09

SPRZEDAŻ WĘGLA

- MIAŁ
- KOSTKA
- GROSZEK
- EKO-GROSZEK

KONKURENCYJNE CENY!

Dowóz na terenie Olecka GRATIS

TABEX S.A.
OLECKO, UL. GOŁDAPSKA 22, TEL. 87 520 22 41
TEL.KOM. 500 044 685

KRONIKA POŻARNICZA



25 czerwca od 20.18 jeden zastęp JRG PSP usuwał w okolicach Duł drzewo powalone na drogę.

25 czerwca od 21.40 jeden zastęp OSP Kowale Oleckie usuwał w okolicach Szwałku drzewo powalone na drogę.

25 czerwca od 22.57 dwa zastępy JRG PSP oraz jeden OSP Gąski gasiły w Gąskach pożar drewnianej szopy.

26 czerwca od 20.29 jeden zastęp OSP Cichy usuwał w Cichym drzewo powalone na drogę.

27 czerwca od 9.57 dwa zastępy JRG PSP i jeden OSP Cichy usuwały w Cichym drzewo niebezpiecznie pochylone nad jezdnią.

30 czerwca od 11.13 jeden zastęp JRG PSP oraz jeden OSP Wieliczki usuwały w okolicach Cimoch skutki wypadku drogowego. Samochód vw na drzewie.

1 lipca od 15.38 jeden zastęp JRG PSP usuwał z jeziora Dobskiego utopionego w nim żrebaka.

Informacji udzielił młodszy aspirant Andrzej Zajkowski

1 lipca od 20.15 jeden zastęp JRG PSP usuwał przy ulicy Parkowej gniazdo os z domu letniskowego.

2 lipca od 14.01 dwa zastępy JRG PSP usuwały na skrzyżowaniu obwodnicy z drogą na Giżycko skutki kolizji samochodów osobowych. (bmv, pegueot, kia)

3 lipca od 8.55 jeden zastęp OSP Świętajno usuwał w okolicach Wronek drzewo powalone na drogę.

5 lipca od 17.36 jeden zastęp JRG PSP usuwał przy ulicy Baczyńskiego gniazdo os z domu mieszkalnego.

5 lipca od 22.13 dwa zastępy JRG PSP oraz jeden zastęp OSP Kowale Oleckie usuwały sutki oraz zabezpieczyły miejsce wypadku drogowego. (bmw i audi)

6 lipca od 12.12 jeden zastęp OSP Wieliczki usuwał w Wilkasach gniazdo os z domu mieszkalnego.

6 lipca od 18.51 jeden zastęp JRG PSP usuwał w Kukowie gniazdo os z domu mieszkalnego.

7 lipca od 11.48 dwa zastępy JRG PSP oraz jeden zastęp OSP Szczecinki usuwały w Szczecinkach skutki wypadku drogowego. (audi w rowie)

8 lipca od 1.22 dwa zastępy JRG PSP oraz po jednym OSP Borawskie, OSP Plewki, OSP Szczecinki gasiły w Borawskich pożar opuszczonego budynku mieszkalnego.

8 lipca od 10.53 jeden zastęp OSP Plewki dogaszał pożar opuszczonego domu w Borawskich.

8 lipca od 22.23 jeden zastęp OSP Kowale Oleckie usuwał w Kowalach Oleckich gniazdo os z budynku gospodarczego.

9 lipca od 5.50 jeden zastęp JRG PSP gasił w Jaśkach pożar samochodu osobowego.

Informacji udzieliła młodsza ogniomistrzyni Katarzyna Jeglińska

OLECKI TERMINARZ WYSTAWY STAŁE

- Jarosław Szarabajko, Malarstwo, Galeria Prawdziwej Sztuki im. A. Legusa, ROK „MG”
- Katarzyna Kaźmierak, fotografie, Galeria Hoł, ROK „MG”
- Wystawa medali i odznaczeń - wystawa w Oleckim Stowarzyszeniu Aktywnych „Zamek”
- Malarstwo Agaty Julii Prosińskiej, Galeria „Pod Skosem” Gminny Ośrodek Kultury w Kowalach Oleckich

10 lipca (środa)

apteka dyżurna Składowa 6

wydanie „Tygodnika Oleckiego”

16.00 - Twórcze smyki w krainie plastyki, biblioteka publiczna, Kopernika 6

15.00 - Uniwersytet potworny - film (2D), kino „Mazur”

17.00 - Uniwersytet potworny - film (3D), kino „Mazur”

11 lipca (czwartek)

apteka dyżurna Zielona 37

16.00 - Rummikub, gra rodzinna, scrable, Biblioteka Publiczna, Kopernika 6

15.00 - Uniwersytet potworny - film (2D), kino „Mazur”

17.00 - Uniwersytet potworny - film (3D), kino „Mazur”

12 lipca (piątek)

apteka dyżurna 11 Listopada 9

koniec przyjmowania wniosków o dofinansowanie działalności gospodarczej (więcej TO 27, s. 7)

15.00 - Uniwersytet potworny - film (2D), kino „Mazur”

17.00 - Uniwersytet potworny - film (3D), kino „Mazur”

19.00 - Iluzja - film(2D), kino „Mazur”

13 lipca (sobota)

apteka dyżurna Kolejowa 15

9.30 - Turniej siatkówki plażowej osób niepełnosprawnych, boisko w pobliżu kortów mejskich

10.00 - Memoriał im. Zygmunta Ranta w piłce nożnej, z udziałem zaproszonych drużyn, stadion MOSiR ze sztuczną murawą

10.00 - warsztaty robienia mebli z tektury, budynek ROK

13.00 - Kolorowy świat bajek, biblioteka dziecięca, Kopernika 6

15.00 - Uniwersytet potworny - film (2D), kino „Mazur”

17.00 - Uniwersytet potworny - film (3D), kino „Mazur”

19.00 - Iluzja - film(2D), kino „Mazur”

14 lipca (niedziela)

apteka dyżurna Zielona 35

10.00 - Turniej Tenisa o Puchar K.T. „Tennis Life”, korty miejskie

10.00 - warsztaty robienia mebli z tektury, budynek ROK

11.00 - III Turniej siatkówki plażowej z cyklu Grand Prix Olecka 2013, boisko przy kortach miejskich

15.00 - Uniwersytet potworny - film (2D), kino „Mazur”

17.00 - Uniwersytet potworny - film (3D), kino „Mazur”

19.00 - Iluzja - film(2D), kino „Mazur”

Plenerowe kino letnie: Piraci z Karaibów”, Rynek placu Wolności

15 lipca (poniedziałek)

apteka dyżurna plac Wolności 7B

16 lipca (wtorek)

apteka dyżurna Gołdapska 1

16.00 - spotkanie z bajką w języku angielskim, Biblioteka Miejska, ul. Kopernika

17 lipca (środa)

apteka dyżurna plac Wolności 25

wydanie „Tygodnika Oleckiego”

16.00 - Twórcze smyki w krainie plastyki, biblioteka publiczna, Kopernika 6

18 lipca (czwartek)

apteka dyżurna Składowa 6

16.00 - Rummikub, gra rodzinna, scrable, Biblioteka Publiczna, Kopernika 6

17.00 - Festiwal latawca, Plaża Miejska

23.00 - premierowy spektakl plenerowy – finał projektu „Wszyscy różni, wszyscy równi”, Rynek, plac Wolności

D@RKOMP

PRZEMYSŁAW
ATKIELSKI

KOMPUTERY, NAPRAWA, DRUKARKI (TUSZE, TONERY)
NOTEBOOKI, KASY FISKALNE

Plac Wolności 15A, tel. 87 520 10 89

NAJTANIEJ W MIEŚCIE

AUTOMYJNIA

Aleje Lipowe 1, Tel. (87) 520-41-91

ON.....	5.55 zł
Pb 95	5.52 zł
PB 98.....	5.62 zł
LPG	2.19 zł
Olej opałowy.....	3.80 zł (powyżej 1000 litrów)

Starym
klientom wy-
dajemy karty
rabatowe!

sponsorujemy „Czarnych”,
bilet 5 gr taniej na litrze

Zapraszamy od 6⁰⁰ do 21⁰⁰

www.paliwa-kozlowski.pl

Oleckie archiwum - Olecko jakiego już nie ma



13. Skrzyżowanie alei Wojska Polskiego z drogą do Giżycka.

Chyba już mało kto pamięta jak wtedy wyglądało. Drewniane słupy telegraficzne, betonowe albo kratownicowe żelazne słupy trakcji elektrycznej. Domy przeważnie kryte eternitem lub blachą o różnych odcieniach: od lśniącego metalicznie cynku do złotej lub brązowej rdzy pokrywającej stal. Stare domy pokrywała czerwona dachówka. Tablice informacyjne żółte z czarnym napisami. Trawniki koszone były wtedy, gdy trawa miała odpowiednią wysokość, by można ją było kosić kosą.

Fotografia wykonana w 1969 roku przez **Tadeusza Murasa**. (własność: www.grajewiak.pl)

Odbiór odpadów

Spółka MPO Białystok będzie odbierała nasz śmieci. Na przetarg wpłynęło 7 ofert z czego najkorzystniejsza z ofert wynosiła 812,85 złotych za tonę. Oferty wahały się od tej ceny do 177,88 złotych.

Od 1 lipca każdy właściciel nieruchomości powinien mieć zbiornik do gromadzenia odpadów dostosowany do zadeklarowanej ilości. Odbiór odbywa się zgodnie z harmonogramem dla poszczególnych ulic czy miejscowości. Harmonogram odbioru został podany do wiadomości na stronie internetowej UM. Zostanie rozplakatowany na tablicach ogłoszeń. Przekazano go również sołtysom z prośbą umieszczenia go na wiejskich tablicach ogłoszeń.

Śmieci do odbioru w dniu ich wywozu należy wystawić w miejscu dostępnym i widocznym dla odbierającego odpady. Pojemniki należy oznakować zgodnie z informacją podaną w deklaracji składanej do Urzędu: „suche”, „mokre”, „zmieszane”, „odpady problemowe” i „popiół”.

Oplaty za odbiór należy wpłacać na konto UM. Oplatę za dany miesiąc należy uiścić do końca danego miesiąca. Oplaty wnoszone za okresy dłuższe niż miesiąc powinny być wnoszone z góry.

Pod koniec lipca do urzędu wpłynęło około 90% deklaracji. Wysłano 313 wezwań przypominających o tym obowiązku.

(UMwekis)

Drużyna Kowalaka Kowale Oleckie ukończyła rundę wiosenną na trzecim miejscu (więcej na s. 18)



„Plenerowe Kino Letnie” - cos dla wielbicieli Piratów i... Johnyego Deepa

„Plenerowe Kino Letnie” zaprasza na kolejną emisję filmu. Tym razem wyemitowany zostanie film dla wielbicieli Piratów oraz Johnyego Deepa. Serdecznie zapraszamy na bezpłatną emisję filmu 14 lipca o 22:00 na centralnym placu w mieście (plac Wolności).

Opis filmu

„Opowieść o zradach i intrygach. Bohaterowie, którzy razem przeszli już niejedno, tym razem starają się oszukać swoich dawnych współtowarzyszy. Każdy z nich walczy o coś innego, każdy skrywa inną tajemnicę. William Turner chce uwolnić swojego ojca z kłatwy Holendra, Elizabeth Swann dąży do konfrontacji z Kompanią Wschodnioindyjską, a Jack Sparrow ma nadzieję spłacić wreszcie dług zaciągnięty o Davy’ego Jonesa. To jednak nie wszyscy. Jest jeszcze przecież kapitan Barbossa, którego powrót do świata żywych również ma swój powód oraz tajemnicza Tia Dalma, wydająca się być kimś więcej, niż nam się wcześniej wydawało.”

NASZ KONKURS

Jeśli chcecie wziąć państwo udział w konkursie, wystarczy tylko na adres redakcji wysłać kartkę pocztową z nalepionym kuponem z pierwszej strony i wpisaniem własnym imieniem i adresem. Wszystkie karty biorą udział w cotygodniowym losowaniu – aż do skutku.

W tym tygodniu wylosowano następujące osoby:

- **Bogusław Agnuszewski**
- **Anna K. Konecka**
- **Joanna Kozłowska**
- **Andrzej Mikucki**
- **Regina Rojek**
- **Marek Żabicki (Grajewo)**

Upominki ufundowali:

- ✓ TERNET, pl. Wolności 26
- ✓ „BiS” Studio Reklamy, ul. Kamienna 1A
- ✓ BEST - Studio Reklamy, ul. Jeziorna 1A
- ✓ INFOLAND, pl. Wolności 15
- ✓ Drukarnia „Gryfix”, Elk, ulica Sasankowa 17
- ✓ Księgarnia Zofii Siemaszko, plac Wolności 26
- ✓ Urząd Miejski w Olecku, plac Wolności 3
- ✓ Wydawnictwo „Wir”, Zielona 37

Upominki będą wysyłane pocztą.

Do rozlosowania: gry komputerowe, książki, pióra wieczne, długopisy, akcesoria szkolne, modele do sklepania, magnesy, smycze, gry logiczne itp.



Już tylko troszeczkę ponad tydzień i rozpocznie się Przystanek Olecko. Powolotku też impreza wraca do swych korzeni. Zaznaczam jednak, że powolotku. Bo i brak funduszy i brak (i to jest chyba najważniejsze) wpływu rodzimych artystów na program. Bo nie z internetu i nie z opinii gazetowych znajduje się najlepsze zespoły. Festiwal, warsztaty, koncerty są najlepiej zorganizowane i artyści są wybrani najlepiej kiedy organizator zaprasza je tzw. sercem, bo widział, zachwycił się i zaprosił.

Taki system organizacji programu imprezy jest znacznie tańszy. Bywa bowiem, że można znaleźć debiutujący zespół, teatr, czy jakąś indywidualność. Ten jeden raz jej zaproszenie będzie znacznie tańsze niż zaproszenie jej za rok jako uznanej gwiazdy. Tak było przecież w Olecku z grupą „Bang” czy Mirkiem Czyżykiewiczem. Oni debiutowali na naszych scenach.

Nie stać nas na zaproszenie artystów z najwyższej półki, ale stać nas na artystów jeszcze nie uznanych ale genialnych. Przecież wszystkie programy telewizyjne bazujące na wyszukiwaniu talentów są organizowane na tej samej zasadzie. Trzeba tylko wariant przemyśleć i zastosować.

A z tymi korzeniami Przystanku też jest nie tak, jak się powszechnie sądzi. Bo wtedy, na pierwszych złotych fanów „Przystanku Alaska” koncerty nie były najważniejsze. Co prawda na „Woo-Woo” nie było gdzie w amfiteatrze szpilki wsadzić, ale był luzik. Na koncercie „Kapeli ze wsi Warszawa” fani leżeli rozłożeni na kocykach. Atmosfera przystanku, zabawy i jakiegoś takiego wspólnego świętowania skończyła się wraz z organizacją wielkich koncertów. Wiem, impreza powinna się zmieniać. Rosnąć. Może też przeżywać wzloty i upadki. Ale każdy festiwal umiera, kiedy staje się bliźniaczko podobnym do innych. Bo trzy dni koncertów może zorganizować każde miasto. Przystanku Olecko nie da się zorganizować w Suwałkach czy Elku, ani nawet w Warszawie. Z tym jest tak, jak ze Sztamą. Raz, jeden jedyny raz, odbyła się w Suwałkach... i na spektakle teatralne przyszło kilkanaście osób. W Olecku sala była pełna.

Impreza jaką jest Przystanek powinna iść w kierunku przyciągnięcia do miasta ludzi, dla którzy zwrócić uwagę na

walory turystyczne miasta. Zachwyć się nim. Ktoś, kto przyjeżdża, na wieczorny koncert z Augustowa, a mieszka w Warszawie zobaczy tylko tłum ludzi, bloki mieszkalne wokół Rynku na placu Wolności, namioty z kiełbaskami i piwem i może czubki zielonych drzew. Nie zdąży przecież pójść nad jezioro, połączyć ulicami, czy przejść się po parku. O kompleksie sportowym już nawet nie wspomnę.

Nie z koncertów, ale w warsztatów, plenerów malarskich i fotograficznych można wycisnąć najlepszy i najtrwalszy p.r. dla miasta. Także z organizacją prestiżowych zawodów sportowych. Kto kiedyś słyszał o Starych Jabłonkach? To jest kierunek w promocji. Dlaczego umarł turniej tenisowy WTC, a przecież można było wydać na niego nawet pieniądze z kasy miejskiej? W którymś z wywiadów Radwańska wspomniała, że pierwsze poważne punkty do klasyfikacji zdobyła w Olecku!!!

Już nie ma takich zespołów, za którymi fani jeżdżą od występu do występu. Choć i dla nich miejsce, gdzie odbywał się koncert było nieważne. Ważna była grupa. Teraz na koncert zjeżdżają okoliczni fani. Wysłuchają, kupią piwo lub lody i wrócą do Elku, Augustowa czy Gołdapi. Oni już wiedzą, że Olecko jest, że jest ładne. I to tyle. Na warsztaty przyjeżdżają zapaleńcy (młodzi i starzy) i to oni wiozą w Polskę, a czasami i w świat informacje „o mieście jak cukiereczek”.

Koncerty i ich organizacja są potrzebne. Na nie czekają mieszkańcy. Można je zatem porównać do tzw. kiełbasy wyborczej. „Lud to kupi” łącznie ze mną. Jednak, kiedy chcemy promować miasto potrzeba czegoś więcej. Błędem jest przeniesienie Oleckiego Maratonu Pływackiego na inny niż przystankowy termin. To też była promocja. Teraz będzie tylko takim sobie, (jednym z wielu) wyścigów.

Przydałyby się w czasie Przystanku jakieś ważne zawody na hali „Lega”. Promocja murwana.

A i jeszcze program. To się chyba da zrealizować jeszcze w następnym tygodniu. Organizator Przystanku – Regionalny Ośrodek Kultury „Mazury Garbate” powinien opracować całonocny program imprezy. Włączyć to godzinową rozpiškę tego co będzie się w Olecku podczas tych czterech dni działo. Łącznie z imprezami sportowymi lub koncertami w barach czy restauracjach. Ale wszyscy co roku o tym śpiewają i nic.

Zarówno „Tygodnik Olecki” jak i „Głos Olecka” opublikuje je na pewno. Przecież, jeśli impreza jest miejska, powinno się nawet ogłosić konkurs na imprezy towarzyszące ale organizowane przez innych. Najlepiej rokujące działania powinny być wpisane do programu. Jakże wzbogaciłaby się oferta!?

Zapomina się też o twórcach „Przystanku”. Ideę wymyślił i zdobył wielkie (naprawdę wielkie) pieniądze na realizację **Bohdan Skrzypczak** dyrektor ówczesnego Oleckiego Centrum Kultury. Pierwszy Przystanek zrealizował **Marek Gałązka**, a technicznie przygotował go **Krzysztof Fidler**. Sama impreza była, jest i zapewne będzie majstersztykiem logistycznym organizowanym przez małą przecież ekipę pracowników ROK-u.

Przez oleckie sceny: teatralne, muzyczne, przez galerie i wystawy przewinęło się tysiące artystów. Widzami imprez przystankowych, tak lekko licząc, mogło być kilkaset tysięcy ludzi.

Przystanek organizowało czterech dyrektorów: **Bohdan Skrzypczak**, **Andrzej Cieśluk**, **Marek Gałązka** i **Marta Jeżewska**. Przystanek trwał od dwóch i pół tygodnia do dwóch dni.

Może jednak ktoś kiedyś pokusi się o opracowanie statystyki jak i historii samego Przystanku. Byłaby to ciekawa publikacja. Nic tak nie mobilizuje jak usystematyzowanie informacji.

Z poważaniem i do zobaczenia na Przystanku
B. Marek Borawski

Ps. W Dworcu Mazurskim rozbierają molo. Brak pieniędzy na jego utrzymanie. Szkoda. Przecież była to jedna z atrakcji tego miejsca. Zostanie tylko piaszczysta plaża...



KEY

**TECHNOLOGIE
GRZEWCZE I SANITARNE**

www.key.suwalki.pl

Hurtownia Olecko
ul. Wojska Polskiego 16
tel./fax (087) 520 22 33

Hurtownia Suwałki
ul. Kościuszki 101
tel./fax (087) 567 45 99

LIDER URZĄDZEŃ GRZEWCZYCH





- Największy w regionie wybór kotłów
- Przydomowe elektrownie wiatrowe
- Kolektory słoneczne
- Przydomowe oczyszczalnie ścieków
- Pompy ciepła
- Kominki i termokominki
- Bójler na ciepłą wodę
- Grzejniki stalowe i aluminiowe
- Systemy centralnego odkurzenia
- Materiały instalacyjne: grzewcze i sanitarne



ul. Armii Krajowej 30

tel. 87-520-30-78

tel. 87-520-25-33

fax. 87-520-27-46

OFERTY PRACY

1. kierownik budowy
2. inżynier mechanik – maszyny i urządzenia do obróbki metalu
3. instruktor fitness
4. sprzedawca
5. operator urządzeń produkcyjnych
6. magazynier
7. lakiernik tworzyw sztucznych
8. monter (składacz okien)
9. kierowca wywrotki
10. kierowca samochodu ciężarowego
11. ślusarz
12. mechanik maszyn rolniczych
13. pakowacz
14. pracownik produkcji plandek/ca brio
15. tapicer
16. frezer
17. tokarz metalu
18. technik informatyk
19. elektryk
20. brukarz

K85601



Zespół Szkół w Judzikach

prowadzi zapisy na rok szkolny 2013/2014 do przedszkola, oddziału przedszkolnego, szkoły podstawowej i gimnazjum

W naszej szkole

- pracujemy z uczniem indywidualnie.
- Oferujemy
- ciekawe i różnorodne zajęcia pozalekcyjne.
- Zapewniamy
- rodzinną atmosferę.
- Posiadamy
- bogato wyposażoną bazę dydaktyczną,
- świetlicę opiekuńczo-wychowawczą i stołówkę.
- Nasze działania ukierunkowane są na
- ekologię,
- poznawanie regionu i jego tradycji.

- Dla uczniów z Olecka zapewniony jest dowóz autobusem szkolnym.

Zespół Szkół w Judzikach

Judziki 5, 19-400 Olecko; tel. 87-520-76-96;

e-mail: zsj@hotmail.pl; www.zsj.olecko.edu.pl

BIS
STUDIO REKLAMY
Bogata oferta, krótkie terminy!

PIECZĄTKI

Promocja
Przy zamówieniu dowolnej pieczątki
upominek reklamowy gratis!

Olecko, ul. Kamienna 1a, tel. 087 520 42 42

L80103



Wycieczka krajoznawcza po Suwalszczyźnie

24 czerwca 7:30 wszyscy obawiali się deszczu, na szczęście pogoda dopisała i mogliśmy cieszyć się urokami Wigier i Suwalszczyzny w pełnym słońcu. A wszystko to dzięki wycieczce połączonej z zajęciami terenowymi z geografii, której organizatorami byli pedagodzy **Danuta Krupińska** i **Wojciech Jegliński** przy wsparciu **Wiesława Bukpasia**.

Podczas wyprawy mieliśmy okazję spojrzeć na znane nam miejsca, z trochę innej perspektywy. Sprawdzaliśmy dokładne wymiary mostów w Stańczykach. Badaliśmy jezioro Hańcza pod względem czystości wody oraz gatunków ryb. Wstąpiliśmy do klasztoru na Wigrach, gdzie poznaliśmy jego historię, dzięki opowieści przewodnika. Podziwialiśmy również widoki z wieży klasztoru.

Następnie udaliśmy się do Muzeum Wigier w Starym Folwarku. Oglądaliśmy tam ciekawe gatunki ssaków, ptaków, ryb, a także poznaliśmy historię Parku Wigierskiego.

Po drodze zatrzymaliśmy się w Bachanowie, miejscowości, w której występują eratyki, inaczej głązy narzutowe.

Podczas wycieczki działaliśmy w grupach, wypełniając karty pracy. Nie zabrakło też czegoś „dla ciała”. W drodze powrotnej wstąpiliśmy do McDonald's w Suwałkach.

Barbara Kamińska 1b



Stołówki szkolne

W czerwcu w szkołach i przedszkolu Urząd Miejski przeprowadził kontrolę realizacji programu „Pomoc państwa w zakresie żywienia”.

W latach 2006 – 2012 w ramach realizacji tego programu do stołówek i kuchni zakupiono sprzęt wartości około 575 tysięcy złotych. Pozwala on na sprawne przygotowanie co raz większej liczby posiłków. Pod koniec roku szkolnego z żywienia korzystało 1580 dzieci. Jest to o 2% mniej niż w okresie zimowym. Wtedy korzystało z żywienia 1615 uczniów.

(UMwekis)

Olecki Przegląd Teatrów Amatorskich CHiMERA

Jest takie wydarzenie, które przyciąga młodych teatralników na Mazury i sprawia, że pewne miasteczko przez trzy dni tętni czystą artystyczną energią. Chodzi o Olecki Przegląd Teatrów Amatorskich CHiMERA organizowany przez teatr HOC LOCO. W tym roku w dniach 9-11 sierpnia odbędzie się trzecia edycja imprezy. Wymaga ona jednak wsparcia finansowego, dlatego organizatorzy zwracają się o pomoc i zachęcają do współtworzenia festiwalu.

Olecki Przegląd Teatrów Amatorski CHiMERA to trzydniowe święto młodego teatru. Podczas przeglądu zaprezentują się grupy teatralne z całej Polski. CHiMERA to swojego rodzaju przekrój dorobku niezależnej sceny teatralnej. W poprzednich edycjach zaprezentowały się grupy m.in. z Goleniowa, Gryfina, Chelma, Krakowa, Warszawy i Ostrołęki. Na zakończenie występowały teatry uznane na scenie offowej, Teatr Brama z Goleniowa ze spektaklem „My” (w 2011 r.) i Teatr Krzyk z Maszewa ze spektaklem „eksPLoracja” (w 2012 r.). W tym roku gwiazdą CHiMERY będzie Krzysztof Gminter z monodramem „Nieśmiertelność raka”.

OPTA to nie tylko spektakle, ale także różnorodne ciekawe warsztaty. Dotąd odbywały się warsztaty teatralne m.in. z Teatrem Krzyk, a także fotograficzno-charakteryzatorskie z uznanym artystą Mariuszem „Kobaru” Kowalem. W tym roku oprócz teatralnych, zostaną przeprowadzone warsztaty teatralno-taneczne.

CHiMERA organizowana jest przez teatr HOC LOCO: Justynę Pławską, Urszulę Korąkiewicz, Karolinę Najehalską, Aleksandrę Ziopaję i Milenę Hościłło. Grupa powstała w sierpniu 2010 roku, a już we wrześniu wystawiła pierwszy autorski spektakl, pt. „el Sol”. Dziewczyny w czasie wolnym od studiów wracają do rodzinnego miasta – Olecka, by tam kontynuować swoją działalność jako animatorzy kultury. CHiMERA jest ich własnym, autorskim projektem, o który dbają, by z roku na rok był coraz lepszy.

Tegoroczna edycja potrzebuje wsparcia finansowego, dlatego też dziewczyny wystąpiły z projektem na portalu polakpotrafi.pl To platforma, na której można finansować przedsięwzięcia metodą crowdfundingu (finansowania społecznościowego). Projekt można wspierać dowolną kwotą na <http://polakpotrafi.pl/projekt/olecki-przeglad-teatrow-amatorskich-chimera>.

HOC LOCO zostało nazwane kiedyś pięcioma wariatkami, którym zachciało się teatru. Ktoś musiał mieć rację, bo są związane z tą sztuką od 4 do 10 lat i wciąż tworzą. CHiMERA natomiast to przede wszystkim dobra zabawa, odrobina szaleństwa, dni wypełnione miłością do teatru, możliwość obejrzenia ciekawych spektakli i poznania obiecujących artystów młodego pokolenia. Każdy może stać się jej częścią, wspierając projekt. Liczy się każdy grosz! Organizatorzy zapraszają do wspólnego tworzenia najbardziej żywiołowej imprezy teatralnej na Mazurach!

Więcej informacji:
Urszula Korąkiewicz
512 324 985

ula.korakiewicz@gmail.com

Warto przeczytać... Biuletyn IPN „pamięć.pl” w Filii Warmińsko-Mazurskiej Biblioteki Pedagogicznej w Olecku

W tym roku przypada siedemdziesiąta rocznica rzezi dokonanej przez nacjonalistów ukraińskich na ludności polskiej na Wołyniu i w Galicji Wschodniej. Szósty numer Biuletynu Instytutu Pamięci Narodowej „pamięć.pl” zawiera materiały przywracające pamięć o tamtych straszliwych wydarzeniach – masowych mordach dokonanych przez Ukraińską Powstańczą Armię na ludności polskiej.

Czytelnik znajdzie tu między innymi wywiad z Ewą Siemaszką, badaczką losów ludności polskiej na Kresach Południowo-Wschodnich, artykuł Łukasza Kamińskiego „Trudna pamięć Wołynia”, kalendarium wydarzeń, a także artykuł Wiesława Romanowskiego o Stefanie Banderze pt.: „Terrorysta z Galicji”.

Dodatek specjalny do pisma stanowi płyta „1943. Zbrodnia wołyńska – relacje świadków”.

Biuletyn Instytutu Pamięci Narodowej Biblioteka Pedago-

PODOBNIIE JAK PRZED ROKIEM – MUZYCY Z WIENIA W OLECKU

W LIPCU WYSTĄPIĄ W OLECKU WIEDEŃSKA ORKIESTRA Pandolfis Consort oraz kontratenor ARMIN GRAMER

19. lipca, w piątek w ramach jubileuszowego Przystanku Olecko gościć będzie Wiedeńska Orkiestra Pandolfis Consort. W koncercie zatytułowanym Concerto Furioso, który odbędzie się wieczorem w Kościele pw. NMP Królowej Polski, zaprezentowane zostaną jedno z najpiękniejszych barokowych arii, m.in. G.F. Haendla i A. Vivaldiego w wykonaniu wybitnego austriackiego kontratenora Armina Gramera.

Organizatorami koncertu są: Fundacja Wspierania Rozwoju Edukacji i Kultury NA MAZURACH, Burmistrz Miasta i Regionalny Ośrodek Kultury Mazury Garbate oraz Parafia Rzymskokatolicka pw. NMP Królowej Polski w Olecku.



Członkami zespołu Pandolfis Consort są

znaczący muzycy z praktyką wykonywania utworów dawnych mistrzów na historycznych instrumentach. Orkiestra uczestniczy regularnie w cyklach i festiwalach odbywających się na terenie Wiednia, uświetniając tym życie muzyczne i kulturalne miasta. W Polsce występowała podczas festiwali muzyki dawnej w Krakowie, Starym Sączu, Wieliczce, Gliwicach i Warszawie. Pandolfis Consort współpracuje również z Baletem Dworskim „Cracovia Danza”.

Armin Gramer angażuje się w różnorodne przedsięwzięcia operowe, między innymi w teatrze operowym Sirene i w Wiedeńskiej Operze Kameralnej, w Wiedeńskiej Operze Ludowej, w „Festiwalu Zamkowe” Wernigerode (Niemcy), w Bawarskiej Operze Narodowej w Monachium. Ostatni jego projekt to spektakl „Semele Walk” z muzyką G.F. Haendla i kostiumami Vivienne Westwood w Hannoverze. Artysta prowadzi działalność koncertową w kraju i za granicą.

Po gorącym przyjęciu w lipcu zeszłego roku wiedeńskiej orkiestry Ensemble 1756, mamy nadzieję, że kościół zapełni się słuchaczami, a w przyszłości w Olecku częściej gościć będzie muzyka klasyczna prezentowana przez europejskich wykonawców.

Koncert odbędzie się 19.07.2013 (piątek) w Kościele pw. NMP Królowej Polski w Olecku o godzinie 18.30 (bezpłatnie) po mszy świętej o godzinie 18.00).

**Serdecznie zapraszamy
Organizatorzy**

giczna w Olecku gromadzi od 2007 r. Dla zainteresowanych historią najnowszą jest to nieocenione źródło informacji.

Podczas wakacji (1 lipca – 31 sierpnia) Biblioteka Pedagogiczna w Olecku

zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 – 15.00.

Kontakt: 87 523 93 53, olecko@wmbp.olsztyn.pl

Więcej informacji na stronie www.wmbp.olsztyn.pl

OLECKIE CENTRUM

SZKOLENIA KIEROWCÓW

Jerzy Miłiszewski

Olecko, Aleje Lipowe 3

Ośrodek
czynny
codziennie
w godz. 8⁰⁰-16⁰⁰

Rozpoczęcie
kursu
25
lipca
godz. 16⁰⁰

B77305

tel. 87-520-23-36



Festyn w Zespole Szkół w Olecku

W sobotę 15 czerwca odbył się w Zespole Szkół w Olecku festyn połączony z obchodami Święta Patrona, którym dla Szkoły Podstawowej nr 4 w Olecku i Gimnazjum nr 1 w Olecku – jest ks. Jan Twardowski, zwany powszechnie Janem od biedronki.

Obchody rozpoczęły się spotkaniem społeczności szkolnej przy pomniku. Najmłodszy uczniowie przedstawili krótką część artystyczną, po czym złożyli



kwiaty w hołdzie swemu patronowi. Po przemówieniu dyrektora **Stanisława Kopyckiego** wszyscy udali się na boisko szkolne, gdzie czekało wiele atrakcji przygotowanych z myślą o uczniach, rodzicach i mieszkańcach osiedla, na którym mieści się szkoła.



Uczniowie podstawówki i gimnazjum mieli możliwość uczestniczyć w wielu konkursach i konkurencjach sportowych, obejrzeć pokazy tańca czy sztuk walki. Umiejętności taneczne zaprezentowały maluchy ze szkolki tańca prowadzonej przez



małżeństwo **Szlaszyńskich**. Nasze zaproszenie przyjęły również dwie grupy taneczne z Regionalnego Ośrodka Kultury „Mazury Garbate” w Olecku. Dziewczęta z „CITI DANCE” i „YOU KNOW” to zdobywczynie tegorocznych: Złotej i Srebrnej Muszelki Wigier 2013.

Swoje wysokie umiejętności sportowe zaprezentowali członkowie Ludowego Uczniowskiego Klubu Sportowego „HI-



DORI” prowadzonego przez małżeństwo **Miszczaków** przy Szkole Podstawowej nr 4 z Oddziałami Integracyjnymi w Olecku. Podczas festynu pokazali technikę i taktkę taekwondo oraz elementy walki sportowej.

Dużym zainteresowaniem dzieci z klas nauczania początkowego cieszył się konkurs na najładniejsze przebranie „Odlotowa biedronka”. Zgłosiło się około 20 pięknych biedroneczek - zapewne to im zawdzięczaliśmy cudowną, słoneczną pogodę podczas festynu. Komisja konkursowa miała twardy orzech do zgryzienia!

Dzięki ścisłej współpracy szkoły z Powiatową Stacją Sanitarno-Epidemiologiczną w Olecku zostały przeprowadzone przez **Emilię Naruszewicz** (Promocja Zdrowia i Oświata Zdrowia) dwa następne konkursy. Pierwszy - pt. „Co każdy nastolatek powinien wiedzieć o żywieniu?” - był skierowany do piąto- i szóstoklasistów. Drugi dotyczył wiedzy o tytoniu i przeznaczony był dla gimnazjalistów. Wśród osób, które udzieliły poprawnych odpowiedzi na pytania, zostały rozlosowane nagrody rzeczowe ufundowane przez sanepid. Uczestnicy festynu mogli skorzystać z akcji informacyjno-profilaktycznej dzięki ulotkom i broszurom dostępnym na stoisku.

Ponieważ głównym celem naszej imprezy jest propagowanie wypoczynku na świeżym powietrzu i aktywności ruchowej, przygotowano cały szereg konkurencji sprawnościowych dla uczestników w różnym wieku, np. strzały na bramkę, przenoszenie piłki na raketce tenisowej, skoki w workach czy na skakance.

Powszechne zainteresowanie i wesołość wywołały zmagania nauczycieli i uczniów na „Zakręconym torze przeszkód”. Zwycięzcami zostali oczywiście nauczyciele. Pozazdrościć kondycji! Siłacze szkolni przeciągali linę, trampkarze starali się zdobyć jak największą liczbę bramek dla swoich drużyn. Chętni mogli spróbować swoich sił w konkurencjach „BRD na wesoło”, pojeździć rowerami czy skuterami, w których posiadaniu jest szkoła.

Na boisku szkolnym było gwarnie i wesoło. Każdy mógł znaleźć coś dla siebie. Istne oblężenie przeżywały stanowiska, gdzie moż-





na było pojeździć gokartami lub konno. Jak co roku ustawiła się długa, kilkumetrowa kolejka przy stoisku z losami loterii fantowej. Nie zabrakło też dzieci, które cierpliwie czekały w ogonku do malowania twarzy. Podobnie było przy ciastach własnego wypieku i sklepiku szkolnym, który oferował słodycze, napoje i lody dla ochłody. Do konsumpcji zachęcał też roznoszący się wszędzie zapach kiełbasek z grilla.

Jak zawsze niezawodne okazały się nasze służby mundurowe. Strażacy z Powiatowej Komendy Straży Pożarnej w Olecku zaprezentowali średni samochód ratowniczo-gaśniczy Renault Midlum. Maluchy z ciekawością zaglądały we wszelkie jego zakamarki i z dumą zasiadały w kabinie. Strażacy z cierpliwością pokazywali, co znajduje się na wyposażeniu wozu i wyjaśniali, jakie są jego możliwości.

Chwili wytchnienia nie miał także policjant z Powiatowej Komendy Policji w Olecku, który zajmował się nieprzerwanie znakowaniem rowerów, ponieważ na nasz festyn przybyło wiele osób chcących oznakować swoje jednoślady. Ciekawscy mogli obejrzeć policyjny samochód, a nawet zrobić sobie pamiątkowe zdjęcie w jego kabinie.

Żeby maluchy przestały się nudzić i marudzić, a dorośli mogli



mieć chwilę dla siebie, wystarczyło zasiąść przy stolikach, wziąć przygotowane do rysowania kolorowanki i kredki, a potem przenieść się w świat kolorowych biedroneczek, żuczków i innych owadów z Janowych wierszy. A że dzieci uwielbiają kolorowanki, trzeba było czyhać na wolne miejsce...

Zmęczeni słońcem i spragnieni cienia kryli się w zaciszu szkoły, gdzie przygotowano festynowe karaoke i wystawę prac plastycznych wykonanych przez uczniów oraz rymowanek dla patrona Janka – najciekawsze z nich zostaną zamieszczone na naszej stronie internetowej.

Festyn upłynął w miłej atmosferze. Pogoda sprzyjała. Przygotowany przez nas program podobał się uczestnikom, którzy przybyli licznie i razem z nami aktywnie wypoczywali, korzystając z różnych atrakcji oraz zażywając ruchu na świeżym powietrzu.

Anna Klimasara



ZESPÓŁ SZKÓŁ SPOŁECZNEGO TOWARZYSTWA OŚWIATOWEGO W OLECKU

- szkoła podstawowa
- gimnazjum
- liceum ogólnokształcące

Gimnazjalisto, licealisto

Jeśli chcesz chodzić do przyjaznej szkoły, w której nie doświadczysz stresu i będziesz traktowany indywidualnie, to ta szkoła jest dla Ciebie.

Rodzice licealistów i gimnazjalistów

Jeśli chcecie zainwestować w przyszłość swoich dzieci i rzetelnie przygotować je do dalszych etapów edukacyjnych to jest szkoła dla Waszych dzieci.

Jaka jest nasza szkoła ?

- * Panuje w niej przyjazna atmosfera, rodzice i uczniowie czują się w niej dobrze - **prawda**
- * Jest szkołą tylko dla bogaczy - **falsz**
- * Osiąga bardzo dobre wyniki z egzaminów gimnazjalnych - **prawda**
- * Nauczyciele stawiają uczniom dobre oceny, bo płacą czesne - **falsz**
- * Indywidualnie traktuje potrzeby edukacyjne uczniów - **prawda**
- * Nasi uczniowie różnią się intelektualnie od uczniów szkół publicznych - **falsz**
- * Kadra nauczycielska i rodzice ściśle współpracują dla dobra młodzieży - **prawda**
- * Szkoła bankrutuje lub ma problemy finansowe - **falsz**
- * Nasi uczniowie uczestniczą w konkursach i osiągają w nich sukcesy - **prawda**

Chcemy zaprotestować przeciwko fałszywym pogłoskom o naszej szkole. Najwięcej o tym, jaka jest nasza szkoła mają do powiedzenia ludzie, którzy jej nie znają. Nasza szkoła nie jest uwzględniana na rynku edukacyjnym gminy. Istniejemy od ponad 20 lat i nadal będziemy kształcić ? najlepiej, jak potrafimy.

Zostań naszym uczniem i razem z rodzicami oceń, jaką jesteśmy szkołą.

**Spoleczność Zespołu Szkół STO w Olecku
ul. Młynowa 8, tel. 87 5202418, www.spoleczna.olecko.edu.pl**



Zespół Szkół STO w Olecku



20. Przystanek Olecko (18-21 lipca)

18 lipca (czwartek)

- 17.00 – Festiwal latawca, Plaża Miejska
23.00 – premierowy spektakl plenerowy – finał projektu „Wszyscy różni, wszyscy równi”, Rynek, plac Wolności

19 lipca (piątek)

- 11.00 – quizy i zabawy – interaktywne animacje dla dzieci, A3teatr, Rynek, plac Wolności
12.00-16.00 – „Wietrzenie głów” – happening familijny, A3teatr, Rynek, plac Wolności
12.00 – „Niesłychana rzecz po prostu” – A3teatr, historia o Pchle Szachrajce – spektakl dla dzieci, sala Teatru AGT
13.00 – „Żywioty – Woda” – happening plastyczny, Park Miejski (przy fontannie)
15.00 – „Zmysły”, A3teatr – parada teatralna wokół placu Wolności
16.00 – warsztaty bębniarskie, plac Wolności
17.00 – wystawa grafiki „3 x Legus” (Andrzeja, Stanisława i Mieto Legusa), Galeria Prawdziwej Sztuki im. Andrzeja Legusa
18.30 – koncert filharmoniczny CONCERTO FURIOSO, kościół p.w. NMP Królowej Polski
19.00 – koncert zespołu ZIYO, Rynek, plac Wolności
21.00 – koncert zespołu KOBRA NOCKA, Rynek, plac Wolności
22.00 – koncert zespołu TILT, Rynek, plac Wolności
23.30 - koncert zespołu Lady Pank, Rynek, plac Wolności

20 lipca (sobota)

- 12.00 – „Powietrze” – happening plastyczny, Park Miejski (przy fontannie)
17.00 – „Listy do M” – spektakl teatralny, sala Teatru AGT
19.00 – koncert zespołu MAKE PROGRESS, Rynek, plac Wolności
20.15 – koncert zespołu DUB SKA, Rynek, plac Wolności
22.30 – koncert zespołu JAFIA NAMUEL, Rynek, plac Wolności
24.00 – „Janko. Marzyciel” – premiera spektaklu plenerowego teatru „Hoc Loco”, Rynek, plac Wolności

21 lipca (niedziela)

- 12.00 – „Ziemia” – happening plastyczny, Park Miejski (przy fontannie)
15.00 – „Krzywa bajka” – spektakl dla dzieci, premiera dziecięcej grupy teatralnej „Snac”, sala Teatru AGT

FESTIWAL JEDNEGO INSTRUMENTU

- 13.00 – „Master Class” – otwarte spotkanie warsztatowe z Januszem Wojtarowiczem, liderem zespołu Motion Trio, kino „Mazur”
19.00 – koncert MEADOW QUARTET, Rynek, plac Wolności
20.00 – koncert MARCINA WYROSTKA z zespołem TANGO CORAZON QUINTET, Rynek, plac Wolności
22.00 – koncert zespołu MOTION TRIO, Rynek, plac Wolności

W tym roku obchodzimy jubileuszowy 20. Przystanek Olecko. Z tej okazji czekają nas nie tylko koncerty, ale też spektakle, plenery, wystawy, happeningi i warsztaty.

Przystanek rozpoczniemy Festiwalem Latawca. Na Dzikiej Plaży zobaczymy pokaz latawców płaskich i skrzynekowych. Pierwszy dzień Przystanku Olecko to również spektakl plenerowy, który powstanie podczas warsztatów odbywających się w ramach projektu „Wszyscy różni, wszyscy równi”. Pod okiem Marka Kościółka uczestnicy będą szlifowali warsztat teatralny, o rozwój talentu plastycznego warsztatowiczów zadba **Anna Wojtecka**, warsztaty wokalne poprowadzi **Anna Szafranowska**, a warsztatami muzycznymi pokieruje **Maciej Snieżyński**.

W piątek Przystankowe atrakcje rozpoczną się z samego rana. Czekaj nas happeningi familijne i plastyczne, zabawy animacyjne i spektakle dla dzieci w wykonaniu **A3teatru**. Po południu rozpoczną się warsztaty bębniarskie, przypomnimy też twórczość olecczanina **Andrzeja Legusa**. Jego grafiki będzie można oglądać w Galerii Prawdziwej Sztuki. Następnie rozpoczniemy część koncertową. Najpierw w kościele NMP wystąpi wiedeńska orkiestra **Pandolfis Consort** oraz kontratenor **Armin Gramer**. Potem na placu Wolności będą rozbrzmiewać rockowe dźwięki klasyki tego gatunku. Na scenie wystąpi **ZIYO**, **Kobranocka** oraz **Tilt**.

Kolejny dzień to kolejna dawka wrażeń, znowu czekają nas happeningi plastyczne, a także wydarzenia teatralne w wykonaniu oleckich grup: **3M** oraz **Hoc Loco**. Koncertować tego dnia będziemy w klimacie reggae. Na scenie na placu Wolności wystąpią zespoły z najwyższej półki - **Dubska**, **Jafia Namuel** oraz **Make Progress**.

Przystankowa niedziela rozpocznie się happeningiem plastycznym „Ziemia”. Następnie czeka nas premiera teatralna oleckiej dziecięcej grupy teatralnej **SNAC** pt. „Krzywa Bajka”.

Wieczorem – nowa tradycja. Tegoroczny przystanek zapoczątkuje Festiwal Jednego Instrumentu. W tym roku w roli głównej wystąpi akordeon, zobaczymy go w różnych odsłonach. Najpierw na naszej scenie wystąpi **Meadow Quartet**, wirtuoz tego instrumentu - **Marcin Wyrostek** wraz z zespołem **Tango Corazon Quintet**, a następnie usłyszemy światowej klasy zespół - **Motion Trio**.

Organizator: Regionalny Ośrodek Kultury w Olecku „Mazury Garbate”

Patronat medialny: TVP Olsztyn, Głos Olecka, Radio 5, www.iolecko.com, www.niebywalesuwalki.pl



ZIYO

Grupa zadebiutowała w 1986 roku na festiwalu w Jarocinie i od lat otoczona jest niesamowitą estymą i mianem jednego z najbardziej „kultowych” zespołów sceny rockowej w naszym kraju.

Zespół ma na swoim koncie 9 płyt i niezliczoną ilość występów na żywo, także na największych imprezach rockowych w kraju na czele z festiwalami Jarocin, Opole, Sopot czy Woodstock.

W przekrojowym programie koncertów znajdują się najbardziej znane utwory z wczesnego okresu działalności. Muzycy zagrają również kompozycje z najnowszych singli. Specjalną atrakcją, tych jak zawsze przepelnionych niesamowitą energią i klimatem spektakli będą zaaranżowane przez ZIYO covery tak znanych i cenionych grup jak: Simple Minds, Deep Purple, Depeche Mode, U2, Ultra Vox czy Queen.

Z pewnością tak urozmaicony artystycznie program, będzie muzyczną ucztą i jedynym w swoim rodzaju, nie-

powtarzalnym przeżyciem dla każdego miłośnika tej sztuki... przez duże S.

Teatr Hoc Loco. „Janko Marzyciel”. 20 lipca, godz. 24:00, plac Wolności

Spektakl, inspirowany pozytywistyczną nowelą, skupia się na drodze, jaką musiał przejść bohater, aby z początkowego, usłyszanego dźwięku popaże w obłąd ukochania muzyki, aż do momentu, w którym ponosi karę za „wyjście przed szereg”. Przedstawienie jest także szeregiem pytań o sens walczenia o nawet skrawki marzeń, czy warto, tak jak Janko – marzyciel, który zginął, ale chociaż przez chwilę mógł popatrzeć na ukochaną skrzypce – ryzykować poniesieniem kłeski? Spektakl ukazuje także proces rodzenia się pragnienia zrealizowania swoich marzeń, tak często zapomnianych i ignorowanych wtedy jak i teraz. Tym bardziej teraz i jeszcze mocniej przez nas.

JAFIA NAMUEL legendarna grupa reggae

... to jeden z najważniejszych zespołów w historii polskiego reggae. Historia zespołu rozpoczęła się w Pile w 1994 roku. Dwa lata później, w 1996r ukazał się debiutancki album Jafii Namuel zatytułowany „Roots & Culture”. Debiut fonograficzny pilskiej grupy spowodował duże poruszenie na polskiej scenie muzycznej, za sprawą rasowego brzmienia nawiązującego do klasyki reggae lat 70, oraz przed wszystkim za sprawą niesamowitego „czarnego” wokalu Dawida Portasza. Na „Roots & Culture” znalazła się jedna piosenka po polsku – utwór „Pozytywne Myślenie”, który tak spodobał się Jurkowi Owsiakowi, że ten uczynił z tej pieśni hymn WOSP. Tak doszło do nagrania we współpracy z zespołem Voo Voo utworu „Karnawał – Pozytywne Myślenie”, będącego do dziś hymnem WOSPu.

W 1999 roku zespół nagrywa swoją drugą płytę „In Time”, który ze względu na różne okoliczności ukazał się dopiero w 2009 roku. Muzyka zawarta na „In Time” to reggae, jakiego dotąd w Polsce nie było. Półakustyczne brzmienie i nastroj piosenek sprawiły, że muzykę z „In Time” określano jako smooth reggae. Na tym albumie znalazły się m.in. takie utwory jak „Myśli Swoje”, czy „Zapamiętaj Chwilę”. Na płycie zagrał również znakomity polski saksofonista - Mateusz Pospieszalski.

W 2008 roku Dawid Portasz wraz z Krystianem Walczakiem i Mateuszem Pospieszalskim wyjechali na Jamajkę do legendarnego studia „Tuff Gong” założonego przez Boba Marleya. Tak powstał album „Day by Day” projektu nazwanego Rastasize. W ten sposób Dawid Portasz stał się pierwszym polskim wokalistą, który nagrał płytę na Jamajce we współpracy z najlepszymi jamajskimi muzykami, nagradzanymi wielokrotnie m.in. nagrodami Grammy. Mowa o albumie „Day by Day” projektu Rastasize.

6 lutego 2012 roku, w dniu urodzin Boba Marleya ukazał się nowy, trzeci album Jafii Namuel zatytułowany „One Love Train”. Płyta jest zapisem koncertu w radiowej Trójce w Studio im. Agnieszki Osieckiej. Był to specjalny, okolicznościowy koncert zorganizowany w maju 2011 roku w związku z 30 rocznicą śmierci króla muzyki reggae. Jafia Namuel przygotowała z tej okazji kilka utworów Boba Marleya oraz własny, zupełnie premierowy materiał.

Występ Jafii Namuel był zwieńczeniem tygodnia poświęconego muzyce Boba Marleya w radiowej Trójce. Zapowiadający koncert Michał Olszański nazwał go „deserem” tego wyjątkowego tygodnia. Gościnnie udział w koncercie wzięli, współpracujący wcześniej z Jafią Namuel, saksofonista – Mateusz Pospieszalski.

DUBSKA – PRESS INFO 2013

Dubka, to zespół doskonale znany fanom reggae w naszym kraju. Ma na koncie 4 płyty i setki świetnych koncertów w Polsce oraz koncerty zagraniczne: Rosja, Czechy, Niemcy, Grecja, Austria. Występowali wielokrotnie na największych polskich festiwalach, takich jak Ostróda Reggae Festiwal, ReggaeLand, Reggae nad Wartą, Afryka Reggae Festiwal, czy Przystanek Woodstock. Współpracowali również z Gerbertem Moralem, guru rosyjskiego reggae, nagrywając z nim rosyjskojęzyczny album „Dubka Division”.

Ostatnia płyta „Loko-Loko” - wydana w 2010 roku uznana była za jedną z najciekawszych polskich płyt reggae ostatnich lat. Dubka to grupa, która swobodnie żonglując gatunkami wypracowała swój własny muzyczny język, oparty na pulsującej muzyce i współpracy wokalne między dwoma wokalistami – Dymitrem Czbańskim i Marcinem Muszyńskim. Charakterystyczne są też teksty zespołu: bezpretensjonalne,

uczuciowe, emocjonalne, o zbliżonej do bluesowej narracji ale doprawione szczyptą charakterystycznego humoru.

Bydgoska grupa, to jeden z niewielu polskich zespołów reggae, który trafił na listę przebojów Trójki i był na niej obecny ponad 4 miesiące - utwór „Avokado”. Piosenka ta znalazła się również na sygnowanej przez Marka Niedźwieckiego i Piotra Barona składance „30 Lecie Listy Przebojów Trójki”.

Największe hity zespołu, to obok wspomnianego „Avokado” takie utwory jak: „Johnny”, „Mama”, „Kumple”, „Życie na ulicy”, „Biały-Czarny”, czy „Wiatr”.

TOMEK LIPIŃSKI & TILT

TILT to legendarny polski zespół rockowy, działający z przerwami ponad 30 lat. Zespół powstał w Warszawie w 1979 roku i był jednym z pierwszych polskich zespołów w gatunku punk/nowa fala, potem muzyka grupy ewoluowała w łagodniejszą stronę. Grupa miała kilka wcieleni muzycznych i personalnych, ale niezmiennie jest dowodzona przez Tomka Lipińskiego, jednego z najlepszych polskich „songwriterów”. W latach 80 zespół zyskał wielką popularność, stając się jedną z najważniejszych grup w historii polskiej muzyki rockowej. Do największych przebojów Tiltu należą takie utwory jak „Mówię Ci że”, „Rzeka miłości, morze radości, ocean szczęścia”, „Runął już ostatni mur”, czy „Jeszcze będzie przepięknie”.

Grupa powstała w 1979 roku.

Pierwsze wydawnictwo Tiltu, to singiel z 1983 roku z trzema piosenkami „Runął już ostatni mur”, „O, jaki dziwny, dziwny, dziwny” i „Każdy się boi swojej paranoi”. Pierwsza długogrająca płyta zatytułowana po prostu „TILT”, ukazała się w 1988 roku i przyniosła zespołowi wielką popularność. Początkowo ortodoksyjni fani traktowali ten materiał jako zdradę punk rocka.

Kolejny album Tiltu, sygnowany nazwą Czad Komando Tilt ukazał się w 1990 roku. Na albumie znalazły się kolejne słynne utwory „Jeszcze będzie przepięknie”, „Nie wierze politykom”, czy „Gdzie te serca”.

W 1996 roku Tilt pod nazwą TILT 2000 zagrał koncert akustyczny w Teatrze Buffo. Koncert był transmitowany przez radio i TVP. Zapis koncertu ukazał się na płycie „Rzeka Miłości - koncert w Buffo 96”. Na płycie znalazły się największe przeboje Tiltu, oraz „To co czujesz” Brygady Kryzys, czy utwory z solowego dorobku Tomka Lipińskiego. Między innymi kolejny przeboj „Nie pytaj mnie” z filmu Psy 2. Album „Rzeka miłości - koncert w Buffo” nie przyniósł nowych utworów, ale klimat koncertu i akustyczne aranżacje piosenek pozbieranych z różnych okresów działalności Tomka Lipińskiego spowodowały, że utwory te zajaśniały nowym blaskiem.

W 2002 roku ukazuje się czwarta płyta Tiltu pt. „Emocjonalny Terror”. Na płycie znalazły się m.in. utwory „Miasto fionga”, „Westchnienie” i „Ostatnia piosenka o miłości”, które trafiły do filmu „Reich” Władysława Pasikowskiego.

Obecnie grupa występuje jako Tomek Lipiński & Tilt. W repertuarze ma blisko 30 piosenek pochodzących z różnych okresów funkcjonowania TILTU, a także Brygady Kryzys oraz z solowego repertuaru Tomka Lipińskiego. Znakomity, sprawdzony przez lata repertuar, na który składają się wciąż aktualne przeboje, oraz dynamiczna forma koncertowa zespołu i charyzma jego lidera - Tomka Lipińskiego, przyciągają na koncerty rzesze fanów, zarówno tych, którzy pamiętają TILT z dawnych lat, jak i tych młodszych - odkrywających go po raz pierwszy. Na koncertach usłyszeć można m.in. największe przeboje Tiltu takie jak m.in.: „Mówię Ci że”, „Rzeka miłości...”, „Runął już ostatni mur”, oraz utwory spoza tiltowej dyskografii Tomka Lipińskiego, m.in. utwory z filmów Władysława Pasikowskiego, czy Brygady Kryzys.

Obecnie Tomek Lipiński & Tilt pracują nad materiałem na nową płytę studyjną – pierwszą od 11 lat. Album powinien się ukazać jeszcze w 2013 roku.

TOMEK LIPIŃSKI

Lider i współzałożyciel zespołów Brygada Kryzys, Tilt i Fotoness. Grał też z Izraelem, nagrywał również solowo (album „Nie pytaj mnie” z 1994). W latach 1991-1993 pisał felietony dla Tylko Rocka. Produkował programy muzyczne dla TVP (1991-93). Był dyrektorem marketingowym BMG Poland (1993), współtwórcą i prezydentem kultowej Radiostacji (1998 - 2000), redaktorem naczelnym Aktiwista (2000). Ma na koncie kilka drugoplanowych ról aktorskich, jest autorem muzyki do kilku filmów (m.in. „Słodko gorzki”, za którą dostał w 1996 nagrodę na gdańskim XXI Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych, „Psy II: Ostatnia krew” oraz „Reich” - wszystkie w reż. Władysława Pasikowskiego). Rozmówca Chrisa Salewicza w głośnym filmie „Beats of Freedom - Zew wolności” zrealizowanym przez Wojciecha Słotę i



Roztoczański Park Narodowy



Dojazd: Olecko - Łomża - Siedlce - Lublin - Szczebrzeszyn - Zwierzyniec - Roztoczański PN.



Roztoczański Park Narodowy położony jest w środkowo-wschodniej Polsce, w województwie lubelskim i obejmuje obszar 8483 ha (w tym lasy 95,5% powierzchni). Chroni się w nim najcenniejsze przyrodniczo obszary Roztocza. Ochroną ścisłą objęto 12,1% obszaru. Park został utworzony w 1974 r.



z siedzibą w Zwierzyncu. Na uwagę zasługują ostańce, krawędzie, padoly i doliny. Żyją tutaj m.in.: wilki, rysie, kuny i borsuki. Występuje zębiełek białawy, orzesznica, popielica, koszatka, orlik krzykliwy, trzmielojad, żmija zygzakowata, traszka grzebieniasta, rzekotka drzewna, żółw błotny. W 1982 r. do RPN sprowadzono koniki polskie (potomkowie tarpanów - koni leśnych), stanowiące logo parku.

Przez teren RPN przebiega 5 szlaków turystycznych. Jest 9 pieszych ścieżek poznawczych i trasa rowerowa do Florianki.

Udaliśmy się ścieżką na Bukową Górę (310 m n.p.m.).



Na niewielkiej przestrzeni występuje bór sosnowy, bór jodłowy i buczyna karpacka. Z punktu widokowego roztacza się piękny krajobraz na strefę krawędziową Roztocza Środkowego z wyspowo zalegającymi ostańcami zbudowanymi z wapieni rafowych. Ścieżka kończy się w Sochach przy cmentarzu upamiętniającym pacyfikację wsi 1 czerwca 1943 r.

Szliśmy także ścieżką „Stawy Echo”, która biegnie po wydmie wzdłuż doliny strumienia Świerszcz, ukazując łąg jesionowo-olszowy i bór sosnowy oraz krótką ścieżką aleją Aleksandry Wachniewskiej (sieć wodna dawnego założenia ogrodowo-pałacowego Zamoyskich).

W samym Zwierzyncu warto zobaczyć barokowy kościół „Na Wyspie”, browar, Pałac Plenipotenta (siedziba RPN) i kamień w parku miejskim upamiętniający zwalczenie szarańczy podczas nalotu na miasto w 1711 r.

Jednodniowy bilet wstępu do Roztoczańskiego PN (na ścieżki poznawcze) kosztuje 4 zł.

W pogodną środę, 1 maja 2013 r. Roztoczański Park Narodowy zwiedzali: **Marta Kiejdo** i **Andrzej Malinowski** Nocleg w pensjonacie „Telimena” w Zwierzyncu (110,00 zł za pokój 2-osobowy ze śniadaniem) – tylko w tym pensjonacie był wolny pokój; w pozostałych i w kwartach prywatnych nie było miejsc.



Roztocze – kraina geograficzna łącząca Wyżynę Lubelską z Podolem, wyraźnie wypiętrzony wał wzniesień, szerokości 12-32 km i długości około 180 km. Roztocze oddziela Wyżynę Lubelską i Wyżynę Wołyńską od Kotliny Sandomierskiej i Kotliny Naddniestrzańskiej.

Najwyższe wzniesienie Roztocza osiąga 414 m n.p.m. (poza granicami Polski, okolice Lwowa), w Polsce to Długi Goraj (391,5 m n.p.m.).



Quest „Olecko dla wędrowca”



Od maja do czerwca 2013r. Lokalna Organizacja Turystyczna Ziemi Oleckiej realizowała zadanie publiczne powierzone i współfinansowane przez Starostwo Powiatowe w Olecku z za-

kresu turystyki i krajoznawstwa pod tytułem: „Quest: Olecko dla wędrowca”.

Zostały przeprowadzone warsztaty, w czasie, których zapoznano 6 uczestników z zasadami tworzenia questów. Byli to uczniowie Szkoły Społecznej STO w Olecku: **Piotr Adamski, Adam Grzęda, Brajan Bagiński, Zuzanna Adamska, Jan Harasim** oraz **Sylwia Piotrowska** - tegoroczna maturzystka L.O.

Grupa opracowała trasę i tekst questu, zarys mapki, wybrała miejsce zdobywania pieczęci, ustaliła hasło oraz podała wstępne propozycje wyglądu pieczęci potwierdzającej przejście trasy questu i rozwiązania zagadek.

To już drugi quest o naszym mieście.

Pierwszy można pobrać ze strony www.krainajacwingow.pl, który powstał w ramach projektu „Turystyczna Sieć Współpracy - klaster Suwalszczyzna – Mazury”.

Quest to „współczesne podchody”: Turysta wędruje trasą wyznaczoną zamiast harcerskich strzałek - tekstem wierszyków, rozwiązuje zagadki i odgaduje hasło, za które otrzymuje pieczętkę. Zebranie paru różnych pieczętek skutkuje uzyskaniem nagrody rzeczowej.

W Pubie „U Czarnego” przy ulicy Gdańskiej w Olecku w zamian za hasło otrzymane z odgadniętych liter zwiedzający otrzymują pieczętkę – potwierdzenie przejścia questu w „Paszporcie Wędrowca”. Paszport można pobrać bezpłatnie w biurze Lokalnej Organizacji Turystycznej Ziemi Oleckiej w Olecku w godz. 1200 – 1700 przy ulicy Kolejowej 3 na I piętrze.

Podstawowe zasady:

Zapraszamy do zwiedzania Olecka w atrakcyjny sposób poprzez questy.

Jeżeli zdobędziesz przynajmniej 6 pieczętek w Paszporcie Wędrowca, zapraszamy do biura Lokalnej Organizacji Turystycznej Ziemi Oleckiej po nagrodę.

Tekst questu dla Olecka oraz miast tj. Augustów, Augustów 2, Berzniki, Dowspuda, Ełk, Gołdap, Krasnogruda, Lipsk, Maniówka, Mikaszówka, Olecko, Przerośl, Puńsk, Sejny, Sejny 2, Smolniki, Stara Hańcza, Suwałki, Turtul, Wigry, Wizajny można wydrukować ze strony internetowej www.krainajacwingow.pl

Wszystkim Wędrowcom życzymy zdobycia wielu nagród!

Danuta Cieślukowska

współfinansowane przez Starostwo Powiatowe w Olecku

Wykaz półkolonii zorganizowanych przy współdziałaniu gminy

2 półkolonii sportowych dla 120 osób zorganizuje MO-SiR (30 dzieci otrzyma dofinansowanie w wysokości 400 złotych)

2 turnusy półkolonii zorganizowanych przez Związek Harcerstwa Polskiego dla 50 harcerzy (25 dzieci otrzyma dofinansowanie w wysokości 200 złotych na dziecko)

1 turnus półkolonii dla 35 dzieci zorganizowane przez Towarzystwo Przyjaciół Dzieci (wszystkie dzieci zostały dofinansowane w wysokości 104 złotych na dziecko).

Półkolonie dla 75 dzieci korzystających z świetlic opiekuńczo-wychowawczych zorganizowane przez Szkołę Podstawową w Gąskach, Zespół szkół w Olecku oraz szkołę w Judzikach, dofinansowano w łącznej kwocie 4,5 tysiąca złotych.

(UMwekis)

Klub sportowy Akido

... zorganizował wakacyjne zajęcia sportowe dla 30 wychowanków Domu dziecka. Gmina dofinansowała projekt w wysokości 3 tysięcy złotych.

(UMwekis)

Warsztaty robienia mebli z ... tektury

To już ostatnia szansa, żeby załapać się na bezpłatne warsztaty w ramach Pomysłodajni. Tym razem będziecie mieli okazję zrobić prawdziwy, użytkowy mebel z ... tektury. Przez dwa dni warsztatów każdy z uczestników będzie mógł według własnego projektu stworzyć cokolwiek: komodę, półkę na płyty, kubik, szafkę nocną, gazetownik. A co najważniejsze, stworzone dzieło zabierze do domu!

Gdyby ktokolwiek miał wątpliwości, odnośnie jakości mebli z tektury... Meble z kartonu są bardzo wytrzymałe. Może nie tak bardzo jak peerelowskie mebleścianki, ale i tak myślimy, że są prawdziwymi twardzielami – zapewnia Joanna Lorenz, prowadząca warsztaty – do produkcji naszych mebli wykorzystujemy specjalnie produkowaną tekturę falistą 5-warstwową o gramaturze do 1500 g/m² i grubości 7 mm. Oznacza to, że od zwykłego kartonowego pudełka jest ona 10-krotnie bardziej wytrzymała. Dodatkowo warstwa twardego lakieru zabezpiecza meble przed niekorzystnym wpływem wody. Można więc do woli wylewać na stolik herbatę, na regałach spokojnie można poustawiać książki (także te droższe w twardych okładkach), szuflady w komodach udźwigną najcięższe zestawy biżuterii, a puffy spokojnie zniosą wujka z dużym brzuchem. I nic się nie stanie. Słowo harcerza – dodaje pani Joanna. Odłóżcie więc na bok wszelkie wątpliwości i zastanówcie się, jakim tekturowym cudeńkiem upiększycie swoje mieszkania!

Zaznaczcie w kalendarzu: 13-14 lipca. Od godziny 10:00 do 15:00 spotykamy się w budynku ROK „Mazury Garbate”. Zgłoszenia przesyłajcie jak najszybciej na adres promocja@przystanek.pl. Liczba miejsc ograniczona, a taka gratka nie zdarza się często.

Warsztaty odbędą się w ramach projektu finansowanego z programu Narodowego Centrum Kultury „Dom Kultury+ Inicjatywy Lokalne 2013”



Policja apeluje o rozwagę i nadzór nad dziećmi podczas kąpieli

8 lipca około godziny 16.45 oficer dyżurny oleckiej komendy otrzymał zgłoszenie o wyciągnięciu z wody młodego chłopca i podjęciu reanimacji. Do zdarzenia doszło w Giżach nad jeziorem Dudeckim.

Natychmiast na miejsce pojechał patrol prewencji. Funkcjonariusze potwierdzili, że z wody wyciągnięto 11-letniego chłopca, mieszkańca gminy Olecko. Obecny na miejscu dziadek dziecka wraz z dwoma innymi mężczyznami prowadzili akcję reanimacyjną do momentu przyjazdu karetki pogotowia.

Dziecko w stanie krytycznym zostało przetransportowane do Szpitala w Suwałkach. Przebywa na Oddziale Intensywnej Terapii Dziecięcej.

Trwają wakacje, jest ładna pogoda, a wysokie temperatury sprawiają, że będziemy chcieli się ochłodzić. Pamiętajmy, że najlepiej korzystać z kąpielisk strzeżonych. Jeśli to niemożliwe, a pod Twoją opieką znajdują się dzieci nie spuszczaaj ich z oka – małe dzieci nigdy nie powinny kąpać się same.

rzecznik prasowy policji asp. Tomasz Jegliński
SPECJALISTA

Zespołu ds Wykroczeń, Nietetnich, i Patologii
Wydziału Prewencji i Ruchu Drogowego KPP w Olecku

**AUTO-MOTO***** AUTOCZĘŚCI;**

ul. Grunwaldzka, tel. (87) 520 01 21

K83309

* **AUTO-MAX**, ul. Paderewskiego 3A, naprawa: zawieszenia, amortyzatory, elektronika, komputerowa geometria zawieszenia, klimatyzacja, chiptuning tel. 509-746-264; V23202

* części samochodowe, ul. Sokola 1D, tel. (87) 520-12-88, 87-739-29-00 V25101

* **MYJNIA GĄBKOWA AUTOMATYCZNA**
aleje Lipowe 1A V21245

SERWIS OGUMIENIA 11 Listopada 31
OPONY, FELGI (szosa na Giżycko).
OLEJE SHELL (wymiana gratis) Tel. (87) 520-14-98 V23402

AUTO - MOTO - SPRZEDAM* **Auta używane**, tel. 501-611-961 V15440* **AUTOCZĘŚCI**, ul. Grunwaldzka, tel. 87-520-01-21

K83409

* **CZĘŚCI SAMOCHODOWE**, tel. 509-746-264 V23212* **CZĘŚCI SAMOCHODOWE**, ul. Sokola 1D, tel. 87-520-12-88 V25111* **części używane**, wszystkie marki, Ełcka 2 (przy skupie złomu), tel. 501-611-961 V15430* **Ford Escort Combi**, 1,4B, 1999, tel. 605-485-376 L79806* **fotel Sahran Alhambra 2 sztuki**, tel. 508-097-660

V21015

* **Mitsubishi Outlander**, 2005, 2,4B+G tel. 604-193-413

B79001

* **Skoda Fabia**, 1,9TDI, 2002, klima, tel. 508-097-660

V21225

TURYSTYKA, NOCLEGI, ROZRYWKA

* **„ASTRA” restauracja, pizza, zestawy obiadowe na telefon: 87-520-25-68, profesjonalny catering, imprezy okolicznościowe, dancings, ul. Partyzantów 7, www.astra.olecko.pl V19506**

* **kino**, plac Wolności 22, tel. 87-520-20-59 L80004**Klub „CoolTura”**

imprezy okolicznościowe, dyskoteki, koncerty, pokazy
ul. Partyzantów 2, tel. 604-058-648, www.coolturaklub.pl

* **„KOALA” - bar. Kuchnia tradycyjna, catering.**
Plac Wolności 14, tel. (87) 520 15 78 V15910

* **konie kabardyńskie**, przejażdżki, pod siodło,
Grądzkie 47, tel. 666-316-780, 87-421-22-48 B78901

PIZZA NA TELEFON

PIZZERIA „PRIVE” zaprasza od 10⁰⁰ do 22⁰⁰
Tel. (87) 520-31-32, sms 505-314-536 V17908

* **pracownia pisania ikon, pracownia plastyczna**,
Katarzyna Waraksa, tel. 663-805-960 B77006

* **Taxi „Z”**, również taksówki 6-osobowe, tel. 87-520-12-12 K85811

* **wczasy**; tel. 87-421-22-48, 666-316-780, www.wiatra-kart.fr.pl, e-mail: kawarak@o2.pl B78702

USŁUGI* **angielski korepetycje**, magister UW, tel. 502-954-863

B78403

ARTYKUŁY ELEKTRYCZNE, SPRZEDAŻ, WYKONAWSTWO
Sklep „PSTRYK”, ul. Zielona 33
Tel. (87) 520-18-44; 605-990-280; 510-145-891 V22703

* **Artykuły i usługi elektryczne**, Grunwaldzka 6,
tel. 87-610-00-66 V24601

THE BEST REKLAMA - PIECZĄTKI V22603
GRAWEROWANIE LASEROWE - FOTO KUBKI - FOTO PODUSZKI
WYDRUKI WIELKOFORMATOWE (FOLIA, SIATKA, PŁÓTNO, I WIELE INNYCH)
SZYLDY - TABLICZKI - LITERY 3D - PUCHARY - WIZYTÓWKI - KOSZULKI
Olecko, Jasińska 1a, 87 520 62 57, 512 966 803, www.beststudio.pl

* **bezprowodowy internet iPlus**, tel. 87-520-13-31 B78303

* **Budowlana firma**, Tadeusz WITKOWSKI, kompleksowe
prace budowlane, tel. 603-754-167, 87-523-41-44 V17109

* **Centrum Ogrodnicze**, ul. Rzeźnicka 6; tel. 87-520-22-07 V01526

DIAMART tel. 515 961 233
Marek GUZEWICZ.
GRAWEROWANIE W KAMENIU • LITERNICTWO NAGROBKOWE

* **Foto-Ślub i inne uroczystości**, tel. 660 122 049 B77804

Gabinet PERRO&GATO WETERYNARYJNY
LEK. WET. MAŁGORZATA BIELECKA
SPECJALISTA CHOROBY PSÓW I KOTÓW
V17708 PON-PT: 9⁰⁰-13⁰⁰, 16⁰⁰-19⁰⁰ / SOB: 9⁰⁰-13⁰⁰
ul. Kasprowicza 22, Olecko Tel: 87 735 14 85 ROYAL CANIN

* **gazowe, hydraulik**, tel. 502-383-533 V24411

gryfix kondrat
19-300 Elk, ul. Sasankowa 17
tel.: 087 620 03 09, 620 13 08
fax: 087 621 56 07
e-mail: poligrafia@gryfix.pl

Drukarnia Offsetowa

KOMPLEKSOWE USŁUGI DRUKARSKIE

- profesjonalne przygotowanie do druku: projekty graficzne, skład i łamanie tekstu...
- druk offsetowy na nowoczesnych maszynach jedno- i czterokolorowych
- druk cyfrowy
- uszlachetnianie: foliowanie, lakierowanie UV...
- prace introligatorskie wykonywane przy użyciu profesjonalnych maszyn: linia do produkcji broszur, urządzenia do bigowania, perforowania, bindowania w spirali plastikowej i drucianej.

* **hurtownia spożywcza**, ul. Gołdapska 31, tel. (87) 520-01-50 V24701* **hurtownia wędlin**, od 4.00 do 14.00, ul. Gołdapska 31, tel. 87-520-22-13 B77505* **instalacje elektryczne**, Henryk Rowiński, tel. 510-145-891 V22713

* **jubilerskie usługi**, grawerowanie, naprawa oprawek okularów, plac Wolności 13, tel. 508-266-703
krstatkiewicz@gmail.com, www.zlotnik-olecko.pl V24901

* **korepetycje - język angielski**; szkoły podstawowe, gimnazja, szkoły średnie, tel. 608-215-475 B78503* **kowalskie**, spawalnicze, ślusarskie, Gołdapska 31, tel. 87-523-00-80 B76508* **księgowość usługi**, Ternet spółka z o.o, tel. 87-520-31-70 K78802

* **materiały budowlane, metalowe, hydraulika - SKLEP BUD-MET**, ul. Gołdapska 22, tel. (87) 520 22 41. V23102

* **MEBLE - salon**, Jan Bagiński, ul. Rzeźnicka, tel. (87) 520 29-23. V21704

OKULISTA CENTRUM OPTYKI
Plac Wolności 9 V19006
W każdą sobotę od 10⁰⁰ do 15⁰⁰ REJESTRACJA: 501 267 347
SKLEP CZYNNY: PN-PT 9⁰⁰-17⁰⁰, SO 10⁰⁰-15⁰⁰
OKAZJA! OKULARY PROGRESYWNE TANIEJ 20%-25%

* **OLEJ OPAŁOWY, NAJTANIEJ**, tel. 87-520-41-91 V21215* **pakowanie próżnowe żywności**, ulica Rzeźnicka 6, tel. 87-520-22-07 V22103

*** PERFEKT Szkoła Językowa,
biuro tłumaczeń,
wynajem sal lekcyjnych, tel. 87-520-24-05,
www.perfekt-school.pl**

V15110c

* pizza na telefon – od 10.00 do 22.00, tel.87-520-31-32
lub sms 505-314-536 V17918

* Pralnia chemiczna, pranie wodne, usługi w ciągu 24 godzin,
ul. Grunwaldzka 12, te. 723-565-284

V19406

PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA



ul. 11 Listopada 24C • usługi weterynaryjne
tel. (87) 520-30-73 • leczenie zwierząt do-
mowych
tel. (87) 520-27-89 • badanie mięsa
kom. 660-422-476
czipowanie, paszporty europejskie
psy, koty, fretki

V20905

* ROWERY – naprawy i wypożyczalnia, Centrum
Handlowe Impuls, tel. 87-520-36-92 V22212

* skup metali i surowców wtórnych, odbiór własnym
transportem, najwyższe ceny, Ełcka 2, tel. 501-611-961
V15420

* sprzątanie, opieka nad osobami starszymi lub dziećmi, tel.
506-462-495 B77704

**STOMATOLOG – 24 godz. tel. 605-893-381
pełny zakres usług
DERMATOLOG**

K83608

plac Wolności 11, rejestracja tel. 605-893-381, 87-520-22-22

* Taxi „Z”, również taksówki 6-osobowe, tel. 87-20-12-12 K85821

* tłumacz języka francuskiego, tel. 888-605-885 B76408



USŁUGI POGRZEBOWE

“Barka”

**ul. Targowa 12, Olecko
(przy starej Targowicy)**

tel. 87 520 23 55

tel. 509 338 320, tel. 508 097 660

V21005

* usługi wywrotką Man czteroosiową, koparko-
ładowarka, TANIO, żwir, piasek, ziemia, wynajem ruszto-
wań, tel. 504-919-923 V17309

Wypożyczalnia elektronarzędzi HITACHI



SKLEP „MAJSTER”, Armii Krajowej 3
Tel. (87) 520-26-39

V17808

ZAKŁAD KAMIENIARSKI, Ryszard Topolski
Wieliczki, ul. Spokojna 1, tel. 501-611-547
Wyrób nagrobków, blatów kuchennych, parapetów
i okładzin schodowych

K19207

INNE

* oddam koty (wszystkie czarne) w dobre ręce, tel.
504-997-481 B78602

* oddam używaną kosiarkę elektryczną 1500 W, 32
cm., kosz 30 l., tel. 600-936-589 B78104

KUPIĘ

* stary traktor, tel. 602-235-182 V21235

PRACA

* ślusarza, spawacza zatrudnię, tel. 602-709-756 B77605

* zatrudnię stomatologa, tel. 605-893-381 K83708

SPRZEDAM

* drukarka kolorowa OKI C3300n, A4, idealna do
wizytówek, mało używana, 290 złotych, tel. 604-193-
413 B77904

* dom, 3 ha, Jaśki, tel. 502-088-402 V17220

* dom w Suwałkach, tel. 501-128-334 V15520

* działka budowlana, 48 arów, Sokółki, tel. 884-384-
597 K85502

* działka usługowa, granica obwodnicy, tel. 601-210-
819 K53406z36

* działkę budowlaną, 1650 m.kw., Olecko, tel. 602-
709-756 B78203

* kotły c.o., grzejniki, bojler, HYDROMAX,
ul. Targowa 18, tel. 87-615-31-90

V21105

* działki budowlane, Jaśki, tel.502-088-402 V17210

* działki budowlane, uzbrojone, tel. 601-210-819 K53506z36

* książki, I i II klasa gimnazjum, (Gimnazjum nr 2), tel.
601-210-819 V25111

* luksusy Fala niebieskie 36 sztuk, TANIO, tel. 508-
610-285 B77405

* maszyny, urządzenia rolnicze, tel. 516-670-859
K53506z36

* modele kartonowe, Wydawnictwo WIR, (samoloty
1:50, okręty 1:300), tel. 601-152-454

* nowe mieszkanie, 50 m.kw., tel. 507-047-750 K85701

* OLEJ OPAŁOWY, NAJTANIEJ, tel. 87-520-41-91
V21225

**PROMO-
CJA W KEY**

**Pompy ciepła
CWU + CO + kolektory słoneczne
przodomowe oczyszczalnie ścieków
możliwość montażu
DWORZEC PKP
tel. 87-520-22-33**

V22013

* siedlisko, ul. Wiejska, ok. 40 arów, zabudowane bu-
dynkiem gospodarskim, dojazd od strony ulicy Wiejskiej,
siła na miejscu, tel. 602-293-333 V20915

WYNAJEM

* do wynajęcia lub sprzedam lokal użytkowy 47
m.kw., tel. 519-517-322 K84904

* lokal użytkowy 100 m.kw., centrum, tel. 723-565-284
V19416

* lokal użytkowy 100 m.kw., Olecko, ul. Zielona 33,
tel. 502-264-901 K81304j

* lokal użytkowy 140 m.kw., centrum, tel. 501-620-577
V17928

* lokale usługowe do wynajęcia, centrum, tel. 504-
065-457 K85102

Pomieszczenia biurowe do wynajęcia.

Olecko, ul. Gołdapska 22, tel. 502-200-053. V21514

**TYGODNIK
OLECKI**

**KUPON
NA NAJTAŃSZE
OGŁOSZENIE
DROBNE**

– 37 groszy za słowo

- auto sprzedam
 wynajmę kupię praca
 inne

Treść:

.....

.....

.....

Ilość publikacji: x 1 x 2 x 3 x 4 x ?

Podpis:

Prywatne Usługi Pogrzebowe
Janusz Żero

PORÓWNAJ CENY

19-400 Olecko, ul. Gdańska 17
tel./fax 0 87 520 40 88 (całą dobę)
tel. kom. 0 602 793 432
Filia: Kowale Oleckie- tel. 0 87 523 84 36
Raczkó- tel. 087 56 85 920

Podpis elektroniczny, certyfikat kwalifikowany, PUE ZUS AUTORYZOWANY PARTNER UNIZETO TECHNOLOGIES S.A.

PUNKT POTWIERDZANIA TOŻSAMOŚCI

Skrzynka podawcza, e-faktura, certyfikaty niekwalifikowane, ssl, zabezpieczenia serwerów, system unilock. Oprogramowanie, sprzęt, integracja z Płatnikiem, wdrożenia, wszystko w siedzibie klienta.

MTL Creation, tel. 600 936 589, www.mtl.olecko.pl

WYDAJEMY CERTYFIKAT W JEDEN DZIEŃ ROBOCZY
PUNKT INFORMACJI KRS - WYPISY AKTUALNE I PEŁNE
NOWOŚĆ: Obsługa Platformy Usług Elektronicznych (PUE) ZUS. Profil, podpis elektroniczny, wsparcie, integracja firmy z profilem osobistym. Zapraszamy instytucje i osoby fizyczne.

SPÓŁKA Z O.O.
TERNET

KOMPUTERY * NOTEBOOKI * KASY FISKALNE
SERWIS BIURO * RACHUNKOWE
mobilny internet w Orange

PLAC WOLNOŚCI 26
tel.: +48 87 520 31 70
http://www.sklep.ternet.com.pl/
e-mail: sklep@ternet.com.pl ; ternet@ternet.com.pl
gg:3985104, skype: skype:marter2?call

Poniedziałek - Piątek: 9⁰⁰ - 18⁰⁰
Sobota: 10⁰⁰ - 14⁰⁰

Projekt „Akademia Obywatela” współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego
BIURO PORADNICTWA OBYWATELSKIEGO I PRAWNEGO W OLECKU

Droży Państwo,

życie dyktuje nam bardzo różne scenariusze. Jednym z tematów, na który ciężko jest nam rozmawiać to odprawa pośmiertna. Oto zarys tego tematu.

ODPRAWA POŚMIERTNA to świadczenie, które przysługuje w razie śmierci pracownika w okresie trwania stosunku pracy lub pobierania po jego rozwiązaniu zasiłku z tytułu niezdolności do pracy w skutek choroby. Komu?

1. Małżonkowi z wykluczeniem separacji.
2. Członkom rodziny jeśli spełniają warunki wymagane do uzyskania renty rodzinnej. Są to dzieci własne, drugiego małżonka lub przysposobione (do 16 roku życia, w przypadku kontynuowania nauki do 25 roku życia)
3. Pod pewnymi warunkami wnukom, rodzeństwu oraz innym podopiecznym przyjętym na utrzymanie i wychowanie i wychowanie przed osiągnięciem przez nie pełnoletności.
4. Rodzicom zmarłego.
5. Dla macochy, ojczyma, rodzicom przysposabiającym, pod warunkiem, że są oni niezdolni do pracy albo ukończyli 50 lat

Odprawa pośmiertna przysługuje niezależnie od długości trwania stosunku pracy czy przyczyny zgonu. Jeśli zmarły pracownik był zatrudniony u kilku pracodawców odprawa pośmiertna przysługuje od każdego z nich.

Odprawa pośmiertna jest wolna od podatku dochodowego. Wniosek o wypłatę odprawy pośmiertnej można złożyć w okresie nie dłuższym niż trzy lata, później prawo do świadczenia ulega przedawnieniu.

Wysokość odprawy pośmiertnej jest uzależniona od okresu zatrudnienia zmarłego.

Nakreśliśmy zarys problemu. Inne uwarunkowania prawne można bezpłatnie wyjaśnić w Biurze Poradnictwa Obywatelskiego i Prawnego w Olecku przy ul. Wojska Polskiego 13, tel. 87 610 2201, email: ak.ob@wp.pl oraz placówkach terenowych w Kowalach Oleckich, Świętajnie i Wieliczkach. Istnieje też możliwość telefonicznego umówienia się na wizytę.

Serdecznie z a p r a s z a m y !



MEDYCYNA ALTERNATYWNA

ZRÓB COŚ DLA TWOJEJ CERY

Gotowy surowiec na letnie maseczki znajdujemy na straganie, w ogródku własnym czy na działce przyjaciół. Nadają się do tego wszystkie owoce i warzywa - jędrne, zdrowe, dojrzałe. Odświeża, wygładza, wybiela naszą cerę.

Dla cery mieszanej:

- * z jabłek - obrane ze skórki jabłko utrzeć na drobnej tarce i rozprowadzić na twarzy. Wzmacnia, odświeża, nawilża i odżywia skórę.
- * z banana - pół banana rozgnieść, zmieszać z żółtkiem i łyżeczką śmietanki.
- * z ziemniaka - ugotowany kartofel rozgnieść, zmieszać z oliwą i łyżeczką tłustego mleka-
- * z chrzanu - średniej wielkości korzeń zaparzyć w gorącym mleku, zetrzeć, dodać 2 łyżki kefiru i łyżkę mąki ziemniaczanej. Wybiela, działa bakteriobójczo. Przyprawy leczą wiele schorzeń

Taka kuracja również zapobiega tworzeniu się kamieni nerkowych i żółciowych, co więcej te kamienie również kruszy, oczywiście przy dłuższym stosowaniu i zachowaniu innych elementów profilaktyki, z reguły również odnosi

się to do kamieni mniejszych. Jadając przyprawy nawet częściej niż to podano, w Zasadzie również nie ma specjalnych obaw o przedawkowanie tego rodzaju dietetycznych, w miarę łagodnie działających ziół, np. kminku, majeranku, cząbrku, kopru włoskiego, koperku, kolendry itp.

Bomba z opóźnionym zapłonem

Gdy chory ząb przestaje boleć, oznacza to, że została całkowicie zniszczona miazga i jest już tylko kwestią czasu, kiedy stan zapalny przeniesie się na inne części naszego organizmu. Nie wyleczony ząb może spowodować: zapalenie opon mózgowych, choroby skóry, zapalenie nerwu wzrokowego, zapalenie ucha środkowego, bóle i zapalenia stawów, zapalenie nerek, wrzody żołądka i dwunastnicy, zapalenie przydatków, bezsenność, bóle mięśniowe, rozdrażnienie, bóle głowy, powtarzające się nieżyty dróg oddechowych.



KALENDARZ IMION

10 lipca

Almy, Ameli, Amelii, Anieli, Armelii, Libuszy, Malwiny, Rufiny, Sandry, Sylwany, Weroniki

Aleksandra, Antoniego, Budziwoja, Emanuela, Filipa, Januarego, Olafa, Racimira, Radziwoja, Rufina, Samsona, Sylwana, Sylwina, Witalisa

11 lipca

Eleonory, Kaliny, Kariny, Kiry, Olgi, Pelagii, Wyszelsławy, Benedykta, Cypriana, Demetriusza, Oliwiera, Pelagiusza, Piusa, Wyszelsława

12 lipca

Imisławy, Janiny, Jony, Pameli, Rudomiły, Weroniki, Wery, Andrzej, Bonifacego, Brunona, Felicjana, Feliksa, Gwalberta, Henryka, Imisława, Jana, Tolmierz, Tolmira, Wasyla

13 lipca

Dalidy, Danieli, Greta, Justyny, Kingi, Lidy, Magdaleny, Małgorzaty, Margare-

ty, Radomiły, Sary

Andrzeja, Anakleta, Benedykta, Dana, Daniela, Ernesta, Eugeniusza, Henryka, Irwina, Jakuba

14 lipca

Izabelli, Kamili, Kamy, Karoliny, Kory, Marceliny, Steli, Stelli, Ulryki, Bonawentury, Damiana, Dobrogosta, Feliksa, Henryka, Jakuba, Kamila, Kosmy, Marcelego, Marcelina, Ulryka

15 lipca

Angeliki, Angeliny, Baldwin, Ditty, Igi, Atanazego, Bonawentury, Brunona, Daniela, Dawida, Donald, Egona, Henryka, Niecisława, Lubomyśła, Waldemara, Włodzimierza

16 lipca

Benity, Carmen, Karmeny, Marii, Mariki, Marleny, Mirelli, Ruty, Andrzej, Benedykta, Dzierżysława, Eustachego, Eustachiusza, Kanimiła, Stefana, Waldemara

Nasz przepis

Łosoś ze szpinakiem i smażonymi ziemniakami

Cztery filety z łososia po około 20 dag, 8 łyżeczek soku z cytryny, 70 dag ziemniaków, pięć szpinaku, dwie szklanki bulionu drobiowego, 80 ml śmietanki 18%, olej

Przyprawy: 4 łyżeczki czosnku granulowanego, ćwierć łyżeczki bazylii, szczypta imbiru, roztluczona na drobno szczypta gorczyca, szczypta tymianku, rozmaryn, szczypta cukru, szczypta soli.

Wszystkie wymienione przyprawy mieszamy i rozcieramy w moździerzu.

Ziemniaki obieramy i kroimy w cienkie talarki.

Każdy z filetów nacieramy łyżeczką roztartą przyprawą, skrapiamy łyżeczką soku z cytryny i odstawiamy w chłodne miejsce na trzy do 6 godzin.

Naczynie żaroodporne smarujemy olejem i układamy w nim filety każdy polewając dodatkowo łyżeczką oleju i upiec w piekarniku w 250 °C przez 15 minut. Na patelnię wlewamy cztery łyżki oleju i wrzucamy ziemniaki. Smażymy je 10 minut, od czasu do czasu mieszając. Na koniec wlewamy bulion, dodajemy czosnek, szpinak i gotujemy aż szpinak i ziemniaki będą miękkie. Dodajemy śmietanę.

BRUNO SCHULZ

W tym roku przypada 112. rocznica urodzin i 62. rocznica śmierci polskiego pisarza i grafika Brunona Schulza.

Urodził się 12 lipca 1892 roku. Pochodził z polskojęzycznej rodziny żydowskiej. Studiował architekturę na Politechnice Lwowskiej i malarstwo w wiedeńskiej Akademii Sztuk Pięknych. Po studiach był nauczycielem rysunku w szkołach rodzinnego Drohobycza. Po zajęciu miasta przez Niemców został przesiedlony do getta, gdzie 19 listopada 1942 roku, zginął, zastrzelony przez ge-

łososia podajemy na warstwie ziemniaków ze szpinakiem i polewamy go łyżeczką sosu z cytryny.

Zapiekanka z cukinii

4 cukinie, 5 średnich cebul, 6 ząbków czosnku, szklanka białego wytrawnego wina, olej, sól, 6 pomidorów, ziola prowansalskie

Cukinię kroimy w plastry o grubości 1 centymetra.

Na patelnię wlewamy około 2 cm oleju i delikatnie podsmażamy pokrojony w plastry czosnek tak aby nie nabrał jego aromatu. Wyjmujemy czosnek i na tym samym oleju podsmażamy cukinie z obu stron cukinie. Cukinie wyjmujemy i na tym samym oleju obsmażamy pokrojone w krążki cebule.

Pomidory sparzamy, obieramy ze skórki i kroimy w plastry.

W naczyniu żaroodpornym układamy warstwami: cukinie, cebule i pomidory. Każdą z warstw delikatnie solimy i przesypujemy ziołami prowansalskimi. Polewamy wszystko winem i zapiekamy w piekarniku około pół godziny w temperaturze 180°C. danie podajemy z ryżem.

Flaczki z drobiu

Nieduży kurczak, włoszczyzna, 2 świeżo-
stapowca na ulicy.

Fantastyczno-groteskowe utwory Schulza (opowiadania „Sklepy cyminowe”, „Sanatorium Pod Klepsydrą”) przypominają sennie marzenia. Przewijają się w nich obrazy z dzieciństwa i młodości pisarza, mające w tle małomiasteczkowe środowisko galicyjskie sprzed I wojny światowej. W 1938 roku Polska Akademia Literatury (PAL) wyróżniła go Złotym Wawrzynem. Oryginalność twórczości Schulza została wysoko oceniona po wznowieniu tych książek po II wojnie światowej. Przetłu-

Cytaty na ten tydzień

Wyobraźnia znaczy więcej niż wiedza.

Albert Einstein

Największych dzieł dokonali ci, którzy dziwnym sposobem zachowali zdolność do snucia wspaniałych marzeń przez całe życie.

Walter Russell Bowie

I tak sobie myślę, że każdy powinien złożyć w całość to, co w nim najlepsze, i rozdać innym. I zebrać się razem z tymi, których kocha, żeby odnowić radość.

Robert Fulgham,

Wszystkiego co naprawdę trzeba wiedzieć nauczyłem się w przedszkolu.

PRZYSŁOWIA

Sierpień, ten spoczynku nie chce dać, bo każe orać i siać.

Jak długo w sierpniu wiatr wieje, tak długo miej siedlaczku, o żniwach nadzieję.

Od św. Klary (12 sierpnia) są już ładne dary.

Jeśli piękny sierpień, gotuj sobie chłopku kieszeń.

Gdy Zielna Matka (15 sierpnia) deszcz przynosi, to zwykle na Narodzenie Matki rosi.

Od Zielny każdy chodzi jak cielny. (Dawniej był to koniec przednówka).

W Wniebowzięcie pokończone żęćcie.

Gdy w Wniebowzięcie Panny ciepło dopisuje to ciepły i pogodny koniec lata obiecuje.

Gdy w sierpniu dni gorące, w zimie dni śniegiem skrzące.

Na święty Roch (16 sierpnia) sprzątają groch.

że papryki, puszka zielonego groszku, seler, odrobina oliwy. Przyprawy: sól, pieprz, majeranek, odrobina tymianku i świeżego koperku

Kurczaka dzielimy na ćwiartki i gotujemy wraz z jarzynami do miękkości. Odczujemy i kroimy na nieduże kawałki.

Wkładamy z powrotem do wywaru wraz z pokrojoną papryką i zielonym groszkiem. Przyprawiamy do smaku.

Na tarce ścieramy drobno nieduży seler i podsmażamy na złotym w niewielkiej ilości oliwy. Dodajemy do reszty.

Podajemy na gorąco z pieczywem.

maczono je na wiele języków obcych, jako grafik Schulz uprawiał przede wszystkim rysunek i litografię, m.in. wykonał ilustracje do „Sanatorium Pod Klepsydrą” i do powieści Witolda Gombrowicza „Ferdynand”.

Mrówki

... odpędza zapach tytoniu. Trzeba rozłożyć tytoń wykruszony z papierosa w kilku miejscach ich wędrówek.

Wędliny

... wędzone i obsuszone można przechowywać układając je w naczyniu i zalewając tłuszczem.



Wycieczka do Rajgrodu

W miniony weekend gościłem w Yacht Club'ie Arcus w Rajgrodzie.

Dwa dni odbywały się regaty żeglarskie Błękitnej Wstęgi Jeziora Rajgrodzkiego. Pierwszego dnia w sobotę odbyło się pięć wyścigów w różnych klasach. Drugiego zaś dnia, w niedzielę odbył się bieg główny bez podziału na klasy. Jachty miały do pokonania około dwudziestu kilometrów. Układ wiatrów pozwolił na to, że pod wiatr jachty szły na odcinku około czterech kilometrów po starcie. Potem przeważały w żegludze wiatry pełne. Padł więc rekord czasowy trasy.

Zawodnicy biorący udział w regatach spali w hotelu klubu lub w swoich jachtach. Byli również tacy którzy wybrali namioty. Żeglarze tzw. hardcorowi spali na pokładach „Omeg” w swych własnych śpiworach. Nocleg w hotelu kosztuje 30 złotych doba. Do dyspozycji windy oraz łazienki dostosowane dla osób niepełnosprawnych.

Wyżywienie w okolicznych restauracjach lub można je zrobić samemu w dobrze wyposażonej kuchni. YC posiada salę konferencyjną oraz typowe wyposażenie klubowe.

W porcie można wypożyczyć jachty kabinowe, omegi oraz jachty przystosowane dla niepełnosprawnych. Na wyposażeniu są również kajaki. Obok portu, w zasadzie na końcu moła, plaża strzeżona z boiskiem do piłki siatkowej. Do portu można dojechać skręcając w Rajgrodzie z drogi krajowej Augustów – Warszawa.

Port jest obszerny i cumuje w nim coraz więcej jachtów. Cumowanie jest w nim jeszcze darmowe. W tym roku zostanie ukończone nowe moło i pirs zamykający port. W zasadzie jest ono już skończone i pozostał tylko montaż dźwigu do ślipowania. Trwają remonty dwóch tarasów widokowych siedziby YC. Port można obejrzeć pod adresem internetowym:

ww.com/rajgrad

(w adresie jest tylko dwa w (ww), a nie tak jak w innych trzy (www))

Od kilku lat po jeziorze Rajgrodzkim można już pływać na małych silnikach spalinowych.

Dla miłośników sportów żeglarskich jest to wspaniałe miejsce, gdyż regaty rozgrywane są praktycznie co tydzień.

B. Marek Borawski

VI Nocny Turniej tenisa oldbojów

6 lipca odbył się na kortach miejskich VI Nocny Turniej tenisa oldbojów o Puchar Prekursorów OBT, S. Dawidowicza i M. Tomczyka. Organizatorem turnieju był MOSiR i OBT Olecko. Sędzią głównym **Dariusz Karniej**.

W VI Nocnym Turnieju tenisa oldbojów (mimo sprzyjającej pogody) wzięło udział tylko 10 zawodników. Ci co nie byli niechę żałują, ponieważ obecni bawili się przednio.

Oczywiście tradycyjnie nie obyło się bez integracyjnego grilla!

WYNIKI:

kategoria powyżej 35 lat:

1. A. Karniej
2. D. Karniej
3. M. Karniej (wszyscy Olecko)

kategoria powyżej 55 lat:

1. A. Kamiński
2. R. Mielech
3. T. Bogusz (wszyscy Olecko)

gra podwójna:

1. A. Karniej/ M. Karniej (Olecko)
2. A. Bomber/ K. Kondej (Olecko/ Białystok)
3. D. Karniej/ K. Karniej (Olecko)

Zwycięscy wszystkich kategorii otrzymali puchary, ufundowane przez panów **Mariana Tomczyka** i **Stefana Dawidowicza**. Ten ostatni osobiście wręczał puchary zwycięskim zawodnikom.

Organizator imprez sportowych w MOSiR Olecko,

Dariusz Karniej

Złodzieje zatrzymani

Oleccy kryminalni zatrzymali dwie osoby podejrzane o szereg kradzieży, do których dochodziło na terenie gminy Wieliczki na przełomie czerwca i lipca tego roku. Do policyjnego aresztu trafił 17-letni Marek N. i 18-letni Eryk W.

Łupem sprawców padły min. dwa cielaki, jałowka, elektronarzędzia i paliwo o łącznej wartości kilku tysięcy złotych. Zgromadzony materiał dowodowy pozwolił na przedstawienie 17-latkowi ośmiu, a jego współnikowi dziewięciu zarzutów kradzieży.

Oleccy kryminalni w sprawie kradzieży, do których doszło na terenie gminy Wieliczki prowadzili intensywne czynności wykrywcze. Współpraca z osobami pokrzywdzonymi pozwoliła na wytypowanie osób mogących mieć związek z tymi przestępstwami.

Do wyjaśnienia zostali zatrzymani 17-letni Marek N. i 18-letni Eryk W. mieszkańcy gminy Wieliczki. Już pierwsze przesłuchania i dalsze czynności procesowe utwierdziły kryminalnych w przekonaniu, że to właśnie oni są sprawcami kradzieży, do których doszło w miejscowościach: Sobole, Wilkasy, Wojnasy, Szeszki, Wieliczki, Kleszczewo i Kukowo. Ponadto policjanci pracujący nad tą sprawą ustalili, że współnicy kradli różne przedmioty mające jakąkolwiek wartość. Ich łupem padały żywe zwierzęta gospodarskie, cement, elektronarzędzia i paliwo. Łączną wartość strat oszacowano wstępnie na ponad 6 tysięcy złotych.

W niektórych kradzieżach zamieszany był także 16-letni mieszkaniec tej gminy. Jego sprawą zajmie się teraz sąd rodzinny i nieletnich. 17-letni Marek N. usłyszał osiem zarzutów kradzieży, a 18-letni Eryk W. o jeden więcej. Podejrzani przyznali się do winy. Kryminalni nie wykluczają kolejnych zarzutów w tej sprawie. Postanowieniem Prokuratora Rejonowego w Olecku wobec podejrzanych zastosowano policyjny dozór oraz poręczenie majątkowe.

Za przestępstwo kradzieży grozi im kara nawet 5 lat pozbawienia wolności.

rzecznik prasowy KPP Olecko asp. Tomasz Jegliński

Kowalak

Wszystkich kibiców drużyny piłkarskiej Kowalak Kowale Oleckie informujemy, iż runda wiosenna rozgrywek mistrzowskich organizowanych przez Warmińsko - Mazurski Związek Piłki Nożnej w Olsztynie została zakończona. Kowalak rozegrał w niej łącznie dziewięć meczów, z czego cztery wygrał, w trzech poniósł porażkę, zaś dwa spotkania zakończyły się remisem. Ostatecznie w klasyfikacji generalnej drużyna uplasowała się na trzecim miejscu I grupy B – klasy.

- *Biorąc pod uwagę fakt, iż czołowi napastnicy drużyny w rundzie wiosennej leczyli kontuzje i nie mogli zagrać, jest to bardzo dobry wynik – mówi Artur Służwiński, prezes Stowarzyszenia Kultury Fizycznej i Rekreacji „Kowalak”.* – *Rundę jesienną rozpoczniemy we wzmocnionym składzie, w związku z czym jest duże prawdopodobieństwo, że Kowalakowi uda się odzyskać utracony tytuł lidera w grupie.*

Bardzo dobre wyniki drużyny w rozgrywkach mistrzowskich w znacznym stopniu wpłynęły na promocję gminy i powiatu w województwie, a także przyczyniły się do popularyzacji sportu, zdrowego stylu życia i aktywnego wypoczynku pośród lokalnej społeczności.

Działanie realizowane jest w ramach projektu „Rozwój kultury fizycznej szansą na lepsze jutro” współfinansowanego ze środków Gminy Kowale Oleckie.

Zbigniew Sienko

Next-Stollar Olecko z Pucharem Dyrektor SP 1

W niedzielę od godziny 10. na Orliku przy Szkole Podstawowej nr 1 im. Henryka Sienkiewicza w Olecku rozgrywał się II Turniej o Puchar Dyrektor Szkoły nr 1 w Olecku.

W turnieju miało uczestniczyć dziesięć zespołów, ale Black-Shadow Ełk oraz Polonez Nowa Wieś Ełcka zrezygnowały z udziału. Przez taki obrót sprawy w pierwszej grupie grało pięć zespołów (czyli tak, jak miało być), a w drugiej grupie były tylko trzy ekipy.

Wyniki poszczególnych meczów:

Grupa A:

Next-Stollar Olecko - FC Dąbrowskie 2:0

UFC APAP Ełk - Bostrak Gołdap	3:0
FC Dąbrowskie - Unia Olecko	1:0
Next-Stollar Olecko - UFC APAP Ełk	2:1
Bostrak Gołdap - Unia Olecko	1:2
FC Dąbrowskie - UFC APAP Ełk	2:2
Next-Stollar Olecko - Unia Olecko	2:3
FC Dąbrowskie - Bostrak Gołdap	2:3
UFC Apap Ełk - Unia Olecko	1:0
Next-Stollar Olecko - Bostrak Gołdap	2:0

Grupa B:

Kiepy Olecko - Kowalak Kowale Oleckie	0:3
Kiepy Olecko - Szerszenie Olecko	1:3
Szerszenie Olecko - Kowalak Kowale Oleckie	3:2

Półfinały:

Next-Stollar Olecko - Kowalak Kowale Oleckie	2:1
Szerszenie Olecko - APAP Ełk	0:1

Mecz o trzecie miejsce:

Kowalak Kowale Oleckie - Szerszenie Olecko	3:3 (karne 3:2)
--	-----------------

Final:

Next-Stollar - APAP Ełk 5:3

Najlepszy zawodnik: **Szymon Karkusz** (Next-Stollar Olecko). Najlepszy strzelec: **Jakub Kozłowski** (Next-Stollar Olecko - sześć trafień). Najlepszy bramkarz: **Grzegorz Pachulski** (UFC APAP Ełk)

fol. i opracowanie Paweł Piekutowski

Grand Prix Olecka

7 lipca na bosiku MOSiR odbył się II Turniej siatkówki plażowej z cyklu Grand Prix Olecka 2013. Organizatorem turnieju był MOSiR Olecko, a sędzią głównym **Dariusz Karniej**.

WYNIKI:

1. P. Surażyński / A. Białecki (Olecko/ Gołdap)	12 pkt
2. A. Bogdan / P. Rowiński (Olecko)	9 pkt
3. H. Paszkowski / P. Szlaszyński (Gołdap)	7 pkt
4. S. Romańczuk / A. Walicki (Białystok)	5 pkt
5-6. A. Opanowski / Ł. Senkowski (Olecko)	3 pkt
i D. Chmielewski / R. Jermacz (Goniądz)	3 pkt
7-8. M. Gajewska / P. Sajnaga (Olecko/ Ełk)	1 pkt
i M. Pawliczuk / K. Żelisko (Giżycko)	1 pkt
9-12. T. Topór / Ł. Leszczyński (Kijewo)	0 pkt
M. Kosiński / M. Ostrowski (Olecko)	0 pkt
J. Wrzyszc / L. Stypułkowski (Olecko)	0 pkt
i T. Ławida / F. Mikucki (Białystok)	0 pkt
13-15. D. Górski / S. Zygmunt (Kijewo)	0 pkt
P. Lisowski / K. Wilczewski (Olsztyn)	0 pkt
i R. Zajkowska / K. Barszczyńska (Olecko)	0 pkt

Zwycięska para otrzymała pamiątkowe dyplomy, statuetki i koszulki okolicznościowe.

W turnieju uczestniczyło 30 zawodników, w tym 3 kobiety.

KLASYFIKACJA Punktowa po 2 turniejach;

1. P. Surażyński / A. Białecki (Olecko/ Gołdap)	24 pkt
2. H. Paszkowski / P. Szlaszyński (Gołdap)	16 pkt
3. A. Opanowski / Ł. Senkowski (Olecko)	10 pkt
4. A. Bogdan / P. Rowiński (Olecko)	9 pkt
5. Hodana / Topór (Zatyki)	5 pkt
6. M. Gajewska / P. Sajnaga (Olecko/ Ełk)	4 pkt
7-8. D. Chmielewski / R. Jermacz (Goniądz)	3 pkt
i D. Górski / S. Zygmunt (Kijewo)	3 pkt
9-10. M. Pawliczuk / K. Żelisko (Giżycko)	1 pkt
i Dłużniewski / Dłużniewski (Olecko)	1 pkt

Pozostałe pary, uczestniczące w zawodach nie zdobyły punktów. Życzymy powodzenia w kolejnych turniejach.

**Organizator imprez sportowych w MOSiR Olecko,
Dariusz Karniej**

W najbliższym czasie w Olecku odbędą się:

- Turniej siatkówki plażowej osób niepełnosprawnych**
Termin i miejsce: 13.07.2013r. (sobota), godz. 9.30, Boisko MOSiR, w pobliżu Kortów Miejskich w Olecku.
- VI Turniej piłki nożnej im. Zygmunta Ranta** (z udziałem zaproszonych drużyn)
Termin i miejsce: 13.07.2013r. (sobota), godz. 10.00, Stadion MOSiR ze sztuczną murawą w Olecku.
- Turniej Tenisa o Puchar K.S. „Tennis Life”**
Termin i miejsce: 14.07.2013r. (niedziela), godz. 10.00, Korty Miejskie w Olecku.
- III Turniej siatkówki plażowej z cyklu Grand Prix Olecka 2013**
Termin i miejsce: 14.07.2013r. (niedziela), godz. 11.00, Boisko MOSiR, w pobliżu Kortów Miejskich w Olecku.
- Turniej koszykówki ulicznej o Puchar Burmistrza Olecka**
Termin i miejsce: 20.07.2013r. (sobota), godz. 10.00, Boisko Orlik 2012 przy SP 1 w Olecku.
- VI Ogólnopolski Turniej siatkówki plażowej o Puchar Burmistrza Olecka** (z pulą nagród 3.000 zł)
Termin i miejsce: 21.07.2013r. (niedziela), godz. 9.00, Boisko MOSiR, w pobliżu Kortów Miejskich w Olecku.
- Turniej Tenisa o Puchar Burmistrza Olecka**
Termin i miejsce: 21.07.2013r. (niedziela), godz. 10.00, Korty Miejskie w Olecku.

Zapraszamy do udziału i kibicowania!



OLECKO, Plac Wolności 15, tel. 87 520 31 31

Komputery Notebooki Drukarki Oprogramowanie
Sprzedaż Serwis
Tusze Tonery
Podpis elektroniczny
Telewizja cyfrowa
Internet bezprzewodowy

V22503

Zapraszamy: 9⁰⁰-17⁰⁰, sobota 10⁰⁰-14⁰⁰

Jerzy Arnold Hościłło
FRASZKI TRUSKAWKOWE KARTUZY 2013**Zemsta truskawki**

- Już od miesiąca tęczy mnie czkawka,
Wciąż mnie wspominasz, jakem truskawka.
Więc już w dojrzały owoc się zmieniam,
Niech teraz ciebie tęczy z przejedzenia!

Przemyslenia

- Jest mi tu nawet całkiem wygodnie,
Choć może jednak trochę przyciasno.
Miła osłonka przylega do mnie
I mam kwatere zupełnie własną!
Pozbyć się myśli ciężko ponurej,
Bo się gorąco robi od rogu,
To przemyslenia truskawki której,
Los zafundował pobyt w pierogiu!

Afrodyzjak

Truskawki są znanym afrodyzjakiem,
Więc działkę swą nimi obsadził Jacek.
A gdy już w słońcu przepięknie dojrzały,
Codziennie je zbierał z wielkim zapalem.
Zbierał i zjadał, na efekt wciąż czekał,
Zapomniał, że jeszcze potrzebna kobieta.

Misio śpioch

Mógłby przespać lato całe nawet,
Gdyby nie zbudził go głód truskawek.

Ostatnie powitanie

- Dzień dobry - szepnęła truskawka nieśmiało.
- No nie wiem... - rzekł Jacek i połknął ją całą.

Do roboty

Zawijaj rękawki,
Czas zbierać truskawki!
Zwierzenia bąka
- Niech sobie pszczoła zapyla co chce,
Ja tylko truskawki, bo kocham je!

Zwycięstwo truskawki

Truskawka się z wiśnią sprzeczała,
O kolor, o smak, witaminy,
Bez przerwy utarczka ta trwała,
Kłóciły się, jak to dziewczyny.
Gdy blisko remisu już było,
By równość owoców zachować,
Argument truskawki jest siłą,
Ze jej nie potrzeba drylować.

Uzależniony

Nie pragnie używek, gorzały czy trawki,
Nałogiem są jego wyłącznie truskawki.

Rada dla „randkowicza”

Gdy pannę zapraszasz do parku na ławkę,
Prócz kwiatów sprezentuj dorodną truskawkę !

Wchodząc do bagienka

Nie ssalyby krwi z twej nogi pijawki,
Gdyby poznały smak świeżej truskawki.

Odkrycie

Tam w rajcu, odkryta dopiero zagadka,
Powodem nie jabłko, a właśnie truskawka!

90 lat Papcio Chmiela

Twórca Tytusa Papcio Chmiel,
W swoim komiksie ma nowy cel.
Bo Tytus zmienił upodobanie,
Truskawki jadać chce na śniadanie.

Rada dla trenera kadry

Dopóty będą piłkarze przegrywać,
Dopóki nie zaczną truskawek spożywać.

Na osłodę!

Czas dla studentów letnich poprawek,
Ostodzi tylko deser z truskawek.

Dylemat truskawki

- Nie wiem co lepiej, dylemat mam tu,
Jak śliwka w kompot, czy raczej do Kartuz?

Przeostroga

Przepiękna truskawka, o imieniu Róży,
Raz pomysł szatański miała.
By życie swe krótkie możliwie przedłużyć,
Zupełnie dojrzeć nie chciała.
Skrywała od słońca dorodne swe ciało,
nie dając się zerwać nikomu.
Przez miesiąc z okładem się jej udawało,
Zielonej nikt nie chciał do domu.
Aż pewien cukiernik, w kolorze zielonym,
Raz placek piekł z owocami,
Prócz kiwi, winogron, orzechów mielonych,
Truskawkę też położył na nim.
Przeostroga dla dziewcząt w powiastce jest mała,
Bo nie ma co tu kombinować.
Czy jesteś zielona, czy całkiem dojrzała,
Jest powód by cię skonstruować.

Przeski garbaten

WALDEMARA RUKŚCIA

